



Maidana, Liliana Beatriz

# La construcción de la imagen del docente : análisis del discurso existente en correos electrónicos (Corrientes 2008-2009)



Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons Argentina.  
Atribución - No Comercial - Sin Obra Derivada 2.5  
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/ar/>

Documento descargado de RIDAA-UNQ Repositorio Institucional Digital de Acceso Abierto de la Universidad Nacional de Quilmes de la Universidad Nacional de Quilmes

*Cita recomendada:*

Maidana, L. B. (2015). *La construcción de la imagen del docente. Análisis del discurso existente en correos electrónicos (Corrientes 2008-2009) (Trabajo final integrador)*. Universidad Nacional de Quilmes, Bernal, Argentina. Disponible en RIDAA-UNQ Repositorio Institucional Digital de Acceso Abierto de la Universidad Nacional de Quilmes <http://ridaa.unq.edu.ar/handle/20.500.11807/64>

Puede encontrar éste y otros documentos en: <https://ridaa.unq.edu.ar>

## **La construcción de la imagen del docente. Análisis del discurso existente en correos electrónicos (Corrientes 2008-2009)**

*Trabajo Final Integrador*

**Liliana Beatriz Maidana**

[lilibet@arnet.com.ar](mailto:lilibet@arnet.com.ar)

### **RESUMEN**

En este trabajo de investigación analizo el proceso de construcción de algunos rasgos distintivos de la docencia partiendo de la teoría de los discursos sociales de Eliseo Verón y focalizando en la gramática de producción del discurso. Para ello estudio un corpus constituido por seis correos electrónicos. Las categorías de análisis que utilizo son: dispositivo de Desde esta perspectiva describo la imagen del docente que circula a través del discurso mantenido enunciación, operaciones y estrategias discursivas e interdiscursividad. En los correos electrónicos durante el periodo comprendido entre el 2008-2009 y especifico las operaciones discursivas existentes en ellos. La interpretación que realizo muestra cómo la operación discursiva que denomino Sapucay permite convocar a los docentes a una lucha salarial y reconstruir su imagen como mago y karadagián activando los valores fundantes de la tradición normalista. Sin embargo, dicho llamado traza un distanciamiento de tales valores ya que se realiza sin el apoyo de quienes fundaron la profesión y en una clara posición de resistencia y descrédito. A partir de la misma, los docentes transitan el camino de legitimar su accionar como trabajadores que exigen el reconocimiento social y material.

## **INDICE**

INTRODUCCIÓN

MATERIA Y MÉTODO

RESULTADOS

ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE LOS RESULTADOS

CONCLUSIONES

ANEXO

BIBLIOGRAFÍA

## Introducción

Este trabajo de investigación analiza el proceso de construcción de algunos rasgos distintivos de la docencia partiendo de la teoría de los discursos sociales de Eliseo Verón. Desde estas coordenadas de interpretación el trabajo focaliza en la gramática de producción del discurso.

La imagen del docente es un estudio que recupera aquello que se dice y aquello que se muestra del docente en los correos electrónicos invitando a pensar cómo determinados artefactos culturales en específicas condiciones de espacio ofician de mediadores en la construcción del nosotros inclusivo.

Este estudio podría parecer extemporáneo pero no lo es si consideramos que las construcciones conceptuales que realizo potencian la posibilidad de pensar cómo se tejen las intersecciones de los componentes políticos, económicos y sociales en situaciones de lucha salarial; cómo se tensan en ellas por un lado el “ser” y el “deber ser” docente y , por el otro, el derecho a la educación de los sujetos sociales; en el caso que estudio, el derecho a enseñar (de los docentes) en condiciones y con salarios dignos y el derecho a aprender de los alumnos y , al mismo tiempo; cómo se utiliza el juego del discurso político en educación y a través de correos electrónicos. Si bien las interpretaciones que efectúo retoman discursos contextualizados en espacios y tiempos concretos; ofrecen algunas claves para proyectar la mirada hacia otros escenarios sin pretender por ello la generalización.

La idea que vertebra este trabajo sostiene que la imagen del docente delineada en los correos electrónicos es una construcción discursiva generada en un diálogo oculto entre el enunciador y los destinatarios del mismo, quienes por su generalidad o su particularidad no son receptores del mensaje en forma directa. Este diálogo intenta no sólo interpelar a los destinatarios sino también legitimar un accionar a fin de derribar expresiones instaladas en el decir social.

Los siguientes interrogantes actúan orientando las construcciones que realizo:

a) ¿Cuáles son los rasgos con los que se construye al docente? ¿De qué dan cuenta los caracteres que el enunciador presenta?, b) ¿Cuáles son los componentes sobre los que se realiza tal construcción? y c) Qué situaciones/ acontecimientos originan y abonan tal producción?

Por otro lado, como considero que tales rasgos son efectos de otros discursos, entonces me interesa indagar: ¿Cuáles son esos otros discursos? ¿Quiénes lo enuncian?

Las preguntas que formulo permiten proponer los siguientes objetivos:

1. Describir la imagen del docente que circula a través del discurso sostenido en los correos electrónicos durante el periodo comprendido entre el 2008-2009.

1.1. Detallar los rasgos del docente que se construye a través del discurso sostenido en los correos electrónicos circulantes durante el periodo comprendido entre el 2008-2009.

1.2. Caracterizar los componentes discursivos que coadyuvan a la construcción de la imagen del docente que circula en el discurso sostenido en los correos electrónicos durante el periodo 2008-2009.

2. Especificar las operaciones discursivas existentes en el discurso sostenido en los correos electrónicos durante el periodo 2008-2009.

2.1. Puntualizar los tipos de operaciones discursivas existentes en el discurso sostenido en los correos electrónicos durante el periodo 2008-2009.

## **Materia y métodos**

### **Referentes Teóricos**

#### **La Teoría de los Discursos Sociales**

Para Verón (1998) una teoría de los discursos sociales es un conjunto de hipótesis sobre los modos de funcionamiento de la semiosis social. Por semiosis social entiende la dimensión significativa de los fenómenos sociales en tanto que procesos de producción de sentido.

Una teoría de los discursos sociales reposa en dos hipótesis:

a) Toda producción de sentido es necesariamente social: no se describe ni explica un proceso significativo sin explicar sus condiciones sociales de producción.

b) Todo fenómeno social es un proceso de producción de sentido.

Estas hipótesis son inseparables del concepto de discurso, en la medida en que el doble anclaje, del sentido en lo social y de lo social en el sentido, sólo se puede revelar cuando se considera la producción de sentido como discursiva. Por lo tanto, sólo en el nivel de la discursividad, el sentido manifiesta sus determinaciones sociales y los fenómenos sociales muestran su dimensión significativa. Por otra parte, un discurso o un conjunto discursivo es una configuración espacio-temporal de sentido.

Para Verón (1998) toda producción de sentido tiene una manifestación material. Esta materialidad del sentido define la condición esencial para un estudio empírico de la producción de sentido. Siempre se parte de «paquetes» de material sensibles investidos de sentido que son productos de configuraciones de sentido identificadas sobre un soporte material (texto lingüístico, imagen, sistema de acción cuyo soporte es el cuerpo, etc.)

Verón (2004) enuncia la existencia de dos polos del sistema productivo de sentido: las condiciones de producción y las condiciones de reconocimiento.

Las condiciones productivas de los discursos sociales tienen que ver con las determinaciones que dan cuenta de las restricciones de generación de un discurso o de un tipo de discursos.

Las condiciones de reconocimiento por su parte, con las determinaciones que definen las restricciones de su recepción. Entre estos dos conjuntos de condiciones circulan los discursos sociales.

Estas nociones resultan más claras en Sigal y Verón (2003) y en Verón (2004). Allí las condiciones de producción del discurso se entienden como el contexto nacional/provincial en el que se profiere el discurso político y que constituyen un acontecimiento. Enuncia el semiólogo que *un acontecimiento es el tema del que hablan los discursos* (Verón, 2004: 71)

La consecuencia de este enfoque es el establecimiento de una primera condición para hacer análisis discursivo: la construcción de la relación existente entre un conjunto significativo con aspectos determinados de las condiciones productivas. Por ello, el análisis de los discursos no es otra cosa que la descripción de las huellas de las condiciones productivas en los discursos, ya sean las de su generación o las de sus efectos, es decir en la respuesta que provoca (Verón, 1999).

Las relaciones de los discursos con sus condiciones de producción por una parte y con sus condiciones de reconocimiento por otra parte, deben poder representarse en forma sistemática; es decir que plantean la exigencia de atender a las reglas de generación y a las reglas de lectura. Las reglas de generación constituyen la gramática de producción y las reglas de lectura, la gramática de reconocimiento.

Las reglas que componen estas gramáticas describen operaciones de asignación de sentido en las materias significantes. Estas operaciones se reconstruyen a partir de marcas presentes en la materia significativa. Son siempre operaciones subyacentes, reconstruidas a partir de marcas inscriptas en la superficie material. Se habla de marcas cuando se trata de propiedades significantes cuya relación (con las condiciones de producción o con las de reconocimiento) no está especificada. Cuando la relación entre una propiedad significativa y sus condiciones (de producción o de reconocimiento) se establece, estas marcas se convierten en huellas de uno u otro conjunto de condiciones.

Estos dos conjuntos no son jamás idénticos: las condiciones de producción de un conjunto significativo no son nunca las mismas que las del reconocimiento. La distancia entre producción y reconocimiento es variable según el nivel de funcionamiento de la semiosis en que uno se coloca, así como según el tipo de conjunto significativo estudiado.

Por el contrario, no hay huellas de la circulación porque el aspecto «circulación» sólo puede hacerse en el análisis como diferencia entre los dos conjuntos de huellas, el de la producción y el del reconocimiento.

En la red infinita de la semiosis, toda gramática de producción puede examinarse como resultado de determinadas condiciones de reconocimiento; y una gramática de reconocimiento sólo puede verificarse bajo la forma de un determinado proceso de producción.

Finalmente, para ir concluyendo este apartado y dar pié a otro; retomo la noción de condiciones de circulación del discurso. La misma se entiende como los rasgos que asume el dispositivo de comunicación (tipos de mensajes, mediaciones, representantes) del discurso político.

### **El plano de la enunciación**

El plano de la enunciación construye la relación de un discurso con sus condiciones sociales de producción. Este plano comprende las entidades de la enunciación y las relaciones entre esas entidades.

Todo discurso construye dos entidades enunciativas fundamentales: la imagen del que habla (enunciador) y la imagen de aquel a quien se habla (destinatario). Enuncia Verón (2004) que el término “imagen” es metafórico. Se trata del lugar (o los lugares) que el productor del discurso construye para sí mismo y para el destinatario.

La relación entre las entidades se plantea a través de lo que se dice. Así las modalidades del decir definen al enunciador, al destinatario y las relaciones entre ambos.

Las relaciones enunciador-destinatario dan cuenta de maniobras enunciativas desplegadas por el enunciador y que permiten construir cierto tipo de relaciones con los destinatarios. A ello aluden las expresiones “operaciones y estrategias de producción de sentido”.

Otras entidades del discurso enunciadas por Verón (1985) y que construyen las relaciones ya indicadas son: a) el colectivo de identificación, fundamento de la relación enunciador\_pro-destinatario, b) los colectivos asociados al para-destinatario, c) los meta-colectivos singulares, d) las formas nominalizadas, e) las formas nominales.

El plano del enunciado también posibilita distinguir los componentes del discurso que definen las modalidades del decir a través de las cuales el enunciador construye relaciones con las entidades del imaginario. Los componentes son: a) descriptivo, b) didáctico, c) programático y d) prescriptivo.

El componente descriptivo es del orden de la constatación e implica una lectura de la situación pasada y presente.

El componente didáctico corresponde a la modalidad del saber. A través de este componente el enunciador formula una verdad universal.

El componente programático es del orden del poder hacer. Se caracteriza por el predominio de formas verbales en infinitivo y en futuro; el infinitivo puede ser reemplazado por nominalizaciones.

Finalmente el componente prescriptivo corresponde al orden del deber, a una necesidad deontológica que puede ser enunciada implícita o explícitamente.

### **Las operaciones discursivas**

Verón (1998) presenta la noción de operaciones con una fuerza teórico- metodológica. Tal noción remite a la relación entre el discurso y sus condiciones sociales e históricas. Estas relaciones se pueden representar de manera sistemática en forma de gramáticas, en la medida en que éstas describen las operaciones de asignación de sentido de las materias significantes. Es así como, en tanto que las condiciones sociales dejan marcas visibles en la superficie discursiva, las operaciones se pueden reconstruir. Una vez establecido el tipo de relación entre las marcas y sus condicionamientos sociales, podemos hablar de huellas de producción o de reconocimiento.

El semiólogo establece diferencias entre marcas y huellas. Mientras la marca tiene la vaguedad de la primariedad, la huella implica una relación específica, es un índice. Como se puede ver, la noción de operación traza vínculos con el concepto de discurso como producto del devenir histórico-social, en la medida en que, para llevar a cabo el análisis, no se puede aislar el discurso de las circunstancias en las que se produce. Por lo tanto, el concepto de operaciones es lo que justifica el postulado fundamental de la socio-semiótica: "analizando productos, apuntamos a procesos" (Verón, 1998)

El modelo básico de una operación para Verón (2004) está compuesto por tres elementos: el operador (una marca), el operando (aquello a lo que remite) y la relación que los une.

Un operador puede estar asociado a diferentes operaciones:

a) un flechaje hacia delante, cuando remite a un discurso por venir; b) un flechaje hacia atrás, cuando ese operador reenvía a discursos del pasado y c) una operación de reconocimiento.

Por lo expuesto, la noción de operación es un dispositivo relacional que enlaza el discurso con su "otredad".

Otra visión de esta noción aparece en Espacios mentales (Verón 2001) donde las operaciones se conciben en el marco de un mundo donde el sentido se acota en los espacios mentales de referencia y se relativiza en relación con otros.

El modelo de espacios mentales de Verón (2001) concibe la idea de un sujeto que se desplaza constantemente en un espacio-tiempo semiotizado, siguiendo trayectorias



formadas por varios puntos, en un territorio complejo. En esta geografía de trayectos, cada punto de una trayectoria está compuesta por dos elementos: uno llamado operador y el otro, operando. Cada uno de ellos es definido por contenidos semánticos específicos y por operaciones que pueden ser de tres tipos:

a) Operaciones primeras: relativas a estados (emociones, afectos, etc.); b) operaciones segundas: que implican procesos y relatos y c) operaciones terceras: relativas a reglas.

La noción de mundo que surge a partir de esta economía de operaciones es una configuración dinámica de espacios mentales cuya conectividad es aleatoria e infinita.

Enuncia Verón:

*Todo "análisis de texto" orientado al estudio de lo ideológico dentro del discurso debe enmarcarse en un conjunto de hipótesis externas que autoricen la constitución del corpus y la identificación de las operaciones pertinentes que allí aparecen. Lo cual significa –una vez más– que lo ideológico en el discurso no consiste en propiedades inmanentes a los textos, sino en un sistema de relaciones entre el texto, por un lado y su producción, su circulación y su consumo, por el otro" (Verón, 2004: 79).*

Además de las ya mencionadas, Verón (2004) presenta las operaciones referenciales o de especificación. Entre ellas:

a) la designación: es una operación que muestra cómo son nombrados y situados personajes y sucesos. En ellas pueden presentarse operadores situacionales o de contextualización e indicadores que especifican el acontecimiento singular.

b) la clasificación, diferenciación o identificación de un elemento en el marco de una clase. En ellas hay operaciones de flechaje o relación entre título y acontecimiento; de relación texto-imagen; operaciones retóricas, operaciones gráficas (dos puntos, comillas, etc.). Hay que notar que incluso los conectores lógicos o gramaticales, expresados a veces en marcas gráficas aparentemente insignificantes, pueden ser huellas de operaciones ideológicas sumamente complejas. Si bien los dos puntos pueden, sencillamente, introducir una cita, en otros casos como "Cocaína: importante detención en Salta", los dos puntos son huellas de una operación de inclusión que marca la pertenencia de un miembro a un conjunto; en cambio, en el caso "Argentina: la hora del miedo" o "Sindicatos: entre Onganía y Perón", los dos puntos pueden unir o identificar dos espacios lógicos diferentes.

Otras operaciones mencionadas por Verón son: las operaciones de encuadre y las operaciones de construcción de la temporalidad social.

Las operaciones de encuadre del acontecimiento se pueden expresar a través de la titulación. Enuncia Eliseo Verón con respecto a la relación título-acontecimiento "tiene en embrión el tratamiento de la información que se manifestará luego, más detalladamente en el texto" (Verón, 2004: 82).

La operación de encuadre puede referirse a los contenidos que serán ofrecidos en el interior del número de la revista o bien pueden aludir al encuadre semántico de la semana

(Verón, 2004: 83). Ahora bien, los títulos pueden tener diferentes grados de especificación, pueden presentarse con diferentes grados de determinación/ indeterminación y presuposición en cuanto a los hechos que refieren. El título puede incluir, o no incluir, dentro de una misma clase una serie de eventos (sin identificación específica), puede resaltar o no un evento en particular.

Las operaciones de construcción de la temporalidad social que presenta Eliseo Verón son:

a) la atomización: se observa cuando la temporalidad de la semana se atomiza por la inflación de determinado evento; b) la articulación: se observa cuando el tiempo de la semana se articula y unifica en torno a un acontecimiento determinado y c) la intertextualidad, que al ser reconocidas pueden provocar un efecto de *déjà lu*, que trae aparejadas dos consecuencias: a) por un lado, que la novedad se vuelve recuerdo y b) por otro lado, una complicidad (ideológica, política, moral, cultural) entre el medio y el lector en virtud de la producción de un espacio de saber compartido.

## **Operaciones y Espacios Mentales**

Anteriormente expuse la noción de operaciones vinculada a la de espacio mental. En este momento, aclararé aspectos que entonces quedaron implícitos y que considero relevantes explicitarlos para continuar el análisis. Uno de estos aspectos es qué se entiende por espacio mental.

Verón (2001) caracteriza al mismo como paquete de trayectorias en intersección, compuesta de operaciones primeras, segundas y terceras. Incluso puede definirse como un espacio social de encuentro entre sujetos que se apoya en soportes espaciales y materiales heterogéneos.

La trayectoria puede ser definida como el paso de un punto a otro, como una secuencia de movimientos de un punto transicional a otro. Ese pasaje es una trayectoria que implica una transición de un espacio mental a otro y por ello se diferencia de un movimiento (pasaje de un punto a otro dentro de la misma trayectoria)

El tránsito de un espacio mental a otro supone un cambio o rupturas de escalas (Verón, 2001).

Se trata de procesos meta-cognitivos como por ejemplo: cambios de espacio, de tiempo, de nivel lógico; entre otros.

## **El lugar del docente en el discurso pedagógico**

La noción de imagen como una construcción simbólica mediante la cual el discurso construye un lugar o lugares para sujetos sociales puede ser asociada a la a la noción de

tradiciones de formación docente propuesta por Davini (1997). Partiendo de este aporte teórico podemos rescatar aquellos lugares que el discurso pedagógico asignó a los docentes así como la persistencia de imágenes sociales de la docencia y de las prácticas educativas que permiten comprender el presente a través de un rastreo del pasado.

Davini (1997) reconstruye la historia incorporada en los docentes a través de las tradiciones de formación docente.

*Entendemos por tradiciones en la formación de los docentes a configuraciones de pensamiento y acción que, construidas históricamente, se mantienen a lo largo del tiempo, en cuanto están institucionalizadas, incorporadas a las prácticas y a las conciencias de los sujetos. (Davini, 1997:20).*

La autora distingue y caracteriza las siguientes tradiciones: a) la normalizadora-disciplinadora, b) la académica y c) la eficientista. Asimismo destaca que existen tendencias no consolidadas en tradiciones. Ellas son: a) la pedagogía crítico-social de los contenidos y b) la pedagogía hermenéutica participativa.

La tradición normalizadora- disciplinadora irrumpe en la historia argentina de la mano de la conformación del Estado nacional y del sistema educativo en un claro intento de coadyuvar a la constitución del ciudadano. En ella el docente se concibe:

-como un agente civilizador, un funcionario de Estado que como tal realiza un proceso de inculcación ideológica de un universo cultural que se impone a los sujetos como el único legítimo (Davini, 1995:25)

-con un papel moralizador y socializador: transmite y es ejemplo de los valores correctos.

-con una actitud de entrega, compromiso personal, trabajo silencioso y desprovisto de la búsqueda de recompensa material.

-dentro de un discurso tutelar: apoya, ayuda; es segunda mamá.

-dentro de un discurso prescriptivo que pauta no sólo lo que el docente debe ser sino también hacer, lo que resulta coherente con la imagen de funcionario de estado.

Para Davini (1997) la tradición normalizadora construye la utopía civilizadora de carácter emancipador, la tendencia a manejarse a través de "modelos" y estereotipos que resultan funcionales con la consideración de la homogeneidad de la población, las rutinas tendientes a conformarlas y la protección paternalista del Estado. Improntas que se sostienen en escenarios de crisis y de trabajo docente en situación de riesgo.

En Argentina, la tradición academicista tiene sus orígenes en la enseñanza universitaria, que a comienzos del siglo XX, ejerce el monopolio de la formación de profesores para el nivel medio del sistema educativo. Si bien este fue su origen, la priorización de los contenidos constituye un discurso hegemónico en todos los niveles (Davini, 1997). Cuatro rasgos la distinguen: a) el valor otorgado a la materia que se enseña, b) la desvalorización del saber pedagógico y c) la desconsideración del problema pedagógico y d) el posicionamiento del docente como reproductor del saber generado por expertos.

Bajo el amparo de la ideología desarrollista, la década del '60 trae a la Argentina la tradición eficientista y con ella la racionalidad técnica que constituye al docente en aquel que “baja a la práctica”, de manera simplificada, el currículum prescripto alrededor de objetivos conductuales y medición de rendimientos. La racionalidad instrumental ancla en la docencia “el furor planificador” apoyado en el mito de la previsibilidad que se alcanzaría a través de la eficiente definición de medios y el constante control de las etapas. Sin embargo ese mismo mito puso al docente de espaldas a la construcción del qué y cómo enseñar y con ello, la pérdida del control en las decisiones propias del acto de enseñar irrumpe.

Davini (1997) destaca que estas tradiciones no sólo permanecen en la práctica sino que se renuevan periódicamente en sus discursos, en acciones de política educativa y en las reformas que reactualizan sus núcleos generadores.

Finalmente, la investigadora muestra los puntos de unión existente entre estas tradiciones. Ellos son: a) el discurso prescriptivo acerca de lo que el docente “debe ser”, imposibilitando la visión de lo que el docente efectivamente “es” en las condiciones de sus prácticas y en los desafíos que enfrenta; b) la imagen del docente como reproductor de una cadena de “órdenes”, normas o dictámenes y c) las propuestas pedagógicas disciplinadoras.

Ubicado en otra perspectiva, Pineau (2007) propone la conceptualización del docente como un “trabajador de la enseñanza de la cultura”. Para el autor, caracterizar al docente como un “trabajador” habilita a pensar su tarea en la cadena de oficio, profesión, sujeto de derechos, sujeto portador de saberes específicos; así como en las problemáticas de las condiciones laborales. En la postura que sostiene el investigador, entender al docente como trabajador implica considerar: a) que ser docente es una elección subjetiva y consciente, no por cumplimiento de algún tipo, de destino esencial, vocacional, personal, social, de género o cualquier otro, sino como una acción concreta del sujeto en una opción históricamente situada; b) el estudio y la atención de las situaciones concretas en las que se realiza esa tarea en niveles macro y micro, c) el reconocimiento de la docencia como una forma lícita y legítima de sostenimiento económico personal y familiar, y d) al docente como un portador de derechos específicos mediante la existencia de marcos regulativos del desempeño y de sindicatos de trabajadores.

### **Antecedentes del Problema**

La revisión bibliográfica me condujo al estudio de Gibaja (1994) como antecedente del presente trabajo pero sólo en aspectos concernientes a los rasgos que asume la docencia pues la autora no utiliza el análisis de los discursos sociales. Gibaja realiza una investigación que reconstruye la imagen que del rol docente tienen las maestras partiendo

de las visiones que sostienen acerca de las obligaciones que consideran prioritarias y del papel que asignan a la vocación en el desempeño de la tarea docente. Para ello la investigadora utiliza como metodología de investigación las entrevistas intensivas a maestras, las observaciones de clases y las encuestas.

## **Metodología**

La propuesta teórica- metodológica de este análisis de los discursos sociales atiende a las condiciones de producción y circulación del discurso, focalizando en la gramática de producción del mismo.

Esta propuesta resulta altamente valiosa pues permite operar con conceptos que retoman la dinámica educación y política poniendo en relieve la construcción de los “otros” que habitan el discurso político, la lucha entre enunciadores y las huellas de configuraciones socio-históricas que se movilizan y remueven.

Las principales categorías de análisis que utilizo son: dispositivo de enunciación, operaciones y estrategias discursivas e interdiscursividad. Tales categorías las construyo luego de la lectura del corpus y considerando sus rasgos distintivos: el de contener un discurso político que remite a otros y a representaciones de la docencia históricamente constituidas.

Es necesario que aclare porqué considero que el corpus contiene un discurso político. Si bien Verón (1985) vincula este discurso directamente a instituciones del Estado; permítaseme salirme de esta restricción metodológica que propone el semiólogo. La complejidad del objeto que analizo muestra: a) que los discursos que circulan en el corpus se producen como efectos de otros discursos que se construyen a partir enunciados del gobernador y la ministra de educación de la provincia; b) que el juego discursivo que contiene remite a aquello que caracteriza al discurso político: enfrentamiento, la polémica y la construcción simultánea de un destinatario positivo y de un destinatario negativo.

Si el análisis de los discursos sociales busca acceder al funcionamiento de los procesos políticos, si la construcción de una tipología teórica de los discursos sociales se hace esperar, si aventurarse en el discurso político es transitar un terreno incierto, si hay interacción entre juegos discursivos (Verón, 1985); entonces salirme de este límite que propone Verón me habilita el acceso a la interdiscursividad que como huella la construyo en la superficie discursiva que estudio.

## **Caracterización del corpus**

El corpus de información que analizo está compuesto por un conjunto de mensajes enviados por correo electrónico durante el período 2008-2009. Ellos son:

<b>Título de los correos electrónicos</b>	<b>Fecha de Emisión</b>
Sin título	6 de marzo del 2008
Para que se conozca nuestra realidad	11 de Marzo del 2008
Carta de un docente al gobernador	12 de marzo del 2008
Sos Maestro ¿te quejas?	4 de Octubre del 2008
Buen ciclo lectivo para todos	10 de Marzo del 2009
Un poema a la dictadura de la Ministra Almaraz	23 de agosto del 2009

Estos mensajes constituyen el corpus porque: a) contienen un discurso político; b) son producidos por enunciadores que se presentan como docentes correntinos, c) son producidos dentro de un mismo periodo de tiempo caracterizado por la coyuntura (luchas salariales), d) transmiten representaciones acerca de la docencia y e) tienen un soporte específico: el correo electrónico.

### **Contexto de Producción**

El contenido discursivo de los correos electrónicos se comprenden dentro del acontecimiento de la lucha salarial que gira en torno a: la elevación del básico de 450 \$ a 600\$, los paros docentes con panfleteadas para dar a conocer los motivos del paro; la suspensión del inicio del ciclo lectivo, la amenaza del gobierno (nacional y provincial) de descuento por los días de paro; la reorganización de órganos de contralor médico, las medidas estatales de carácter administrativo puestos en funcionamiento (Resolución 1420/08-PREGASE<sup>1</sup>; Decretos N°400/09- reemplazo de docentes huelguistas por suplentes; Decreto N° 491/09- descuento por paro); el reinicio de las paritarias locales restringida a los gremios no huelguistas, la insistencia de los gremios docentes por equiparar el sueldo del docente correntino con los del resto del país; el retraso en el envío de los fondos de coparticipación que corresponden a la provincia, el “*equilibrio fiscal*” alcanzado en ella y la crisis financiera mundial que, al decir del gobierno, *imposibilitan atender planteos sectoriales por cuestiones de prioridad*.

Es preciso mencionar, que durante esta época se asiste a la aparición de un programa y una revista local (EJE) donde se informa y promocionan las acciones gubernamentales que también se difunden a través de comunicados de prensa. Así estos medios se convirtieron, junto a la información publicada en los diarios locales; en canales a partir de los cuales era factible presentar, de manera directa e indirecta, las declaraciones de funcionarios y sus interpretaciones acerca de la realidad educativa en general y de las medidas docentes en particular. De manera indirecta, por ejemplo, la información

estadística publicada en diarios locales acerca de las licencias usufructuadas por los trabajadores de la administración pública, los gastos del estado por dependencias.

Otro hecho significativo fue el accionar de agrupaciones de padres de alumnos, que también tuvieron su papel en la circulación de dichos sociales a partir de su lucha por el derecho a la educación de sus hijos.

Estos dichos sociales, contruidos en la lucha de los docentes frente a las decisiones gubernamentales, exponen al docente como “ñoqui”, como “*culpable de vulnerar el derecho a estudiar de los chicos*”.

Frente a esta situación, la sociedad se muestra segmentada. Por un lado quienes apoyan las medidas docentes y por otro lado, los tutores auto-convocados. Es este sector el que se une al gobierno para repudiar los paros docentes. Así por las calles céntricas de la ciudad transitan dos tipos de marchas: la de los docentes y la de los tutores. Ambas a favor de la educación, aunque con disímiles sentidos.

### **Contexto de circulación**

Los mensajes agrupados en el corpus se transmiten a través de correos electrónicos. Covadonga Lopez (2006) define al correo electrónico como un texto electrónico y como producto comunicativo original perteneciente al discurso epistolar que al situarse en un espacio virtual, y con ello en nuevo contexto social, cultural e ideológico, emerge como un producto lingüístico diferente.

En los correos electrónicos los textos son contruidos por un sujeto para otro u otros sujetos, de allí que en ellos aparece una estructura; es decir, un encabezamiento, un texto, un cierre y una firma.

Los correos electrónicos que analizo constituyen un tipo de correspondencia que se construye sobre los marcos semánticos prototípicos de decir y comunicar y con las relaciones también prototípicas de enviar, recibir, responder.

El marco de decir corresponde a una transferencia de información o de notificación de algo a alguien.

El marco de comunicar, abre el espacio virtual a una conversación con el otro para hacerlo partícipe de lo que uno tiene.

Ambos marcos asumen otros esquemas como contar, preguntar, explicar, pedir y avisar.

Los correos electrónicos que constituyen el corpus, además corresponden a un tipo de sistema de gestión: los programas de gestión.

Los programas de gestión son diseñados para la lectura, la redacción y el almacenamiento de los mensajes -en el ordenador del usuario- previa conexión con el servidor del que se descargan.

La mensajería se realiza en régimen de correspondencia. Esta mensajería se construye en el marco semántico de enviar/recibir/responder, es decir, los co-enunciadores son activos o pueden serlo y, por ello, tienen capacidad de respuesta.

El modelo al que responde la mensajería es al de Mensajes de cadenas de reenvío. Se pueden identificar por la marca [FWD]. Junto a estos, existen otros que provienen- aparentemente- directamente de un enunciador.

Los textos, contenidos en los correos electrónicos, presentan las siguientes características: a) el emisor y los destinatarios son conocidos por lo que se trata de un tipo de intercambio personal entre amigos, familiares o grupos de trabajo, b) el emisor no se presenta como autor del texto, c) el contenido es compartido y, por tanto, es de carácter público o semipúblico.

Una particularidad de la comunicación a través del correo electrónico es la temporalidad.

El correo es una comunicación diferida que se realiza en cuatro tiempos (López Alonso, 2002): a) escritura, b) lectura, c) distancia temporal entre escritura y lectura y d) intervención dialogada en el texto.

El aquí/ahora de la comunicación puede ser diaria, casi instantánea o sometida a periodicidades más amplias. Lo habitual en este tipo de comunicaciones es que sean de tipo directo, con informaciones en las que se reduce al máximo el tiempo de escritura y el momento de lectura por lo que se accede y responde en un tiempo casi real. Se trata de un intervalo temporal conservado en la memoria inmediata —a veces cercana pero, casi nunca, lejana. Este tiempo sincrónico, que anula el desfase entre enviar1/recibir/responder/enviar2, se encuentra en la actualidad reducido a unos cuantos segundos, en parte debido a las mejoras de las redes y, también, a los perfiles de los usuarios.

## **Resultados**

La imagen del docente delineada en los correos electrónicos es una construcción discursiva generada en un diálogo oculto entre el enunciador y los destinatarios del mismo, quienes por su generalidad o su particularidad no son receptores del mensaje en forma directa. Este diálogo intenta, a través de la operación discursiva que llamo Sapucay, no sólo interpelar a los destinatarios sino también legitimar un accionar y derribar expresiones instaladas en el decir social.

El despliegue de la operación Sapucay activa valores fundantes de la tradición normalista pero se distancia de ella al asentarse en consideraciones de la docencia en tanto sujetos trabajadores.



## Análisis y discusión de los resultados

Iniciar el proceso interpretativo exige que presente aclaraciones:

- 1) La imagen social del docente se presenta a partir de la relación entre el enunciador y los destinatarios;
- 2) esta imagen con que se presenta a la docencia es también la imagen del enunciador; es decir que existe una relación de simetría entre ambas imágenes. Siguiendo a Verón (2004) es posible entender esta situación en la medida que el enunciador es soporte de una representación.
- 3) la imagen social del docente se construye en un diálogo oculto.

Por ello, a continuación, analizo el dispositivo de enunciación y, al mismo tiempo, la imagen del docente.

### El enunciador: Un maestro con espíritu encendido

*“Mi gente grita un sapukay  
Cuando siente la amenaza  
Cuando con burlas lo tratan  
Cuando insultan su lugar”*

Sapukay de mi gente. Los alonsitos.

En los correos electrónicos el enunciador es siempre un docente correntino. Los correos son firmados por personas que se identifican de esta manera. Es probable que este docente correntino se desempeñe como maestro pues, como mostraré en las líneas subsiguientes, las descripciones que realiza de las realidades educativas que enfrenta la docencia son propias de los primeros niveles del sistema educativo. Además es factible que pertenezca a alguna asociación gremial por el discurso que sostiene, recoge y cita.

Este enunciador presenta (y se presenta) una imagen del docente como alguien que se quedó solo; solo ante la realidad y sin el acompañamiento de la sociedad y de los padres. Así el docente aparece como un *luchador, un Karadagián<sup>2</sup>*: lucha contra las enfermedades (el stress, la fatiga y el sufrimiento que le despiertan sus alumnos, las injusticias sociales, el olvido político y social); lucha por su dignidad de manera pacífica y sostenida. Pero también es un *docente indignado*.

**“COLEGAS NO SOMOS ESCLAVOS SOMOS LIBRES, PENSANTES, CAPACES DE DEFENDER NUESTRA DIGNIDAD Y EL FUTURO DE NUESTROS HIJOS DIGAMOS NO A LA SOBERBIA (de la Ministra de Educación) CON LA LUCHA PACÍFICA Y SOSTENIDA”** (Correo electrónico 6 de marzo del 2008)

El enunciador expresa:

*“...sos maestro!!! Maestro en el arte de no poder enfermarte. Si esto te pasara por desgracia... además de ser criticado por tan tamaña osadía tendrás que sufrir la agonía de un trámite eterno y frustrante...”*

*(...) se te arrugará el alma enterándote de drogas...de abusos...de alcohol...Serás testigos de tantas miserias...que a veces querrás renunciar... Pero sos maestro ante todo...Por eso... ¡que te van a pagar!”*  
(Sos maestro, ¿te quejas?, 2008)

En estos correos el enunciador devela a un docente que por su lucha sólo recibe: olvido económico, desconfianza, incompreensión, mordaza y bozales a su voz; pero que resiste *con espíritu encendido*.

**“NO PONDRÁS BARROTOS A MIS PENSAMIENTOS  
NO PONDRÁS MORDAZAS A MI VOZ  
NO PONDRÁS MORTAJAS A MI DIGNIDAD.  
NO PONDRÁS BOZALES A MI VERDAD  
NO PODRÁS, NO PODRÁS,  
NO PODRÁS, COLOCAR TU CEPO A MI LIBERTAD”**  
(Un poema a la Ministra Almará, 2009)

Además, el enunciador muestra al docente como una persona interpelada para ser un mago cuando sólo es una persona común, con los mismos problemas que el común de los mortales.

*“¿De qué te quejas? ¿Cuál es tu pago?  
Si para ser maestro hoy...se requiere ser mago  
¿Qué más te pidieron?...Como buena camarera servís las meriendas... y siempre estas lista para alguna” incontinencia...Controlas las vacunas y los documentos...los piojos... la cooperadora...el par de anteojos... ¿Qué tenés familia?... ¿Qué tenés vida? ¡Es familia docente... a toda prueba!  
¿Que no tenés vivienda?... ¿ni planes que la comprendan?¿Pagas alquileres altos... ¿tenés préstamos...tenés deudas? Realmente no te comprendo... ¡con el sueldo de maestro!*  
(Sos maestro, ¿te quejas?, 2008)

Lo que el enunciador expone es que el docente es:

-Una persona interpelada a no quejarse, a no pedir nada a cambio porque él eligió ser docente.

*“Pero no te quejés... Sos maestro...vos elegiste enseñar...”* (Sos maestro, ¿te quejas?, 2008)

-Una persona que queda expuesta a una gran vidriera.

*“A todo estás expuesto, querido maestro. Llegas a tu casa abatido y sin fuerzas y para tu propia familia a veces sin respuesta... Y como broche de oro escuchas en la tele: ¡Qué les pasa a los docentes que reclaman el sueldo!... ¿Por qué no piensan en los chicos?...”*  
*“...la prensa y los medios te juzgarán y opinarán sin haber estado nunca en tu lugar...”* (Sos maestro, ¿te quejas?, 2008)

A este docente mago, Karadagián, se le pide vocación pero se lo abandona al desconocimiento, porque el reconocimiento está en el cielo. Por su múltiple, desconsiderada y cuestionada labor su lugar es el cielo.

*“...y no olviden que los docentes, en la Argentina, ya tenemos destino definitivo: el cielo (porque ya lo ganamos) ¡Buen ciclo lectivo para todos!”* (Buen ciclo lectivo para todos los docentes, 2009)

Lo particular de los correos electrónicos es que desde una modalidad del decir caracterizada por la ironía y la confrontación, se reivindica el lugar del docente; se reclama hacerse una idea de la profesión y la necesidad de que ello se conozca. Esto puede visualizarse en la posdata que figura en gran parte de los correos electrónicos: *“P.D: si te gustó, por favor reenvíalo, para que alguien más se pueda dar una idea de nuestra profesión”*. Además, esa particularidad también revela quiénes son sus destinatarios porque aquí hay un diálogo implícito que evoca otros discursos.

Veremos quiénes son esos *otros* más adelante cuando opere con la categoría interdiscursividad.

### **Los componentes del discurso. El enunciador y la (su) lucha**

*“Mi gente grita un sapukay  
Cuando no encuentra palabras  
Cuando el corazón le estalla  
Cuando no puede aguantar”  
Sapukay de mi gente. Los alonsitos*

En el corpus que analizo existe una fuerte presencia del componente prescriptivo asociado al componente programático y, de manera subsidiaria, se manifiestan los componentes descriptivo y didáctico. No observo variaciones al considerar las relaciones del *docente correntino* con cada uno de los destinatarios identificados. Veamos cómo interpreto lo que enuncio.

El componente descriptivo, como lectura de la situación pasada y presente, aparece con ciertas especificidades: 1) como lectura de un pasado reciente y un pasado más lejano 2) como evaluación de la situación actual, de carácter profesional y contextual y 3) el futuro probable.

Estas lecturas se ligan no sólo porque permiten construir el *nosotros inclusivo* sino porque también delinear la economía discursiva (Martin Rojo, 1997) Tal economía pauta la manera en que deben leerse los acontecimientos y cómo enfrentarlos. En este sentido, considero que la expresión *“¿Recuerdan el '99?”* resulta relevante pues en ella reside el mecanismo regulador del discurso. El '99 en Corrientes representa la lucha unida y pacífica que se manifiesta en la Plaza 25 de Mayo reconstituida, por la lucha de los docentes primero y de los demás empleados estatales después, en la *Plaza de la Dignidad y del Aguante*. Es esta expresión lo que activa el efecto de reconocimiento o lo que Verón (2011) denomina el *“dejá vú”*. Activar lo *ya vivido* representa, en este caso, lo que puede lograrse a través del aguante y del mantenerse juntos en la lucha.

**Cuadro: Lectura del pasado y del presente**

Lectura del pasado		Lectura de la situación presente	Futuro Probable
Pasado Lejano	Pasado Reciente		
<p><i>Época de orgullo</i></p> <p><i>Sueño de quijote</i></p>	<p><i>Desafortunadas declaraciones, presiones radiales y televisivas.</i></p> <p>Las provincias con los salarios más altos, lucharon sostenidamente y negociaron.</p> <p><i>¿Recuerdan el '99?</i></p>	<p><i>El paro se sostiene y ratifica.</i></p> <p><i>Amenazas nacionales y provinciales.</i></p> <p>La Ministra de Educación miente reiteradamente.</p> <p><i>Padres y opinión pública confundidos.</i></p> <p><i>Si los docentes nos dejamos amenazar y comenzamos las clases con 450 de básico.</i></p> <p><b>HAY PLATA-FALTA VOLUNTAD.</b></p> <p>Al gobierno no le importa la educación.</p> <p><i>Lucha pacífica y sostenida por la dignidad de los docentes y el futuro de sus hijos.</i></p> <p><b>AGUANTANDO DIGNIDAD Y FUERZAS HOY RECOMPENSA EN EL ESFUERZO. ESFUERZO TOTAL.</b></p> <p>Docencia segmentada en su manera de asumir las demandas pro- en la <i>privación de un sueldo digno</i></p> <p><i>Época de la responsabilidad civil.</i></p> <p><i>Docente expuesto a todo en una gran vidriera.</i></p> <p><i>Casi te tomaron de gil</i></p> <p><i>Época del MAGO, de santos, no humanos, de hacerse cargo de todo (lo social, lo psicológico, lo pedagógico, lo afectivo, la moral).</i></p>	<p><b>EL PARO SERA EXITOSO.</b></p> <p><i>merecemos ser pobres SIEMPRE.</i></p> <p><b>O MISERIA Y VERGÜENZA SIEMPRE.</b></p> <p>De Recompensa aunque parecería que no es material. Sin embargo, la lucha es por ella.</p> <p><i>El cielo es la recompensa, porque ya se lo ganaron.</i></p>

Por su parte, el análisis del componente didáctico me permitió percibir la verdad que enuncia el *docente correntino*. Esta verdad muestra:

- la soledad y la exposición del docente en su labor cotidiana y en la lucha que sostiene.

*“Ante tan desafortunadas declaraciones y presiones radiales y televisivas, por todo tipo de medios, con los recursos del Estado (...)” (S/t, 2008)*

**“PASA ESTA INFORMACIÓN A TODOS LOS VECINOS CORRENTINOS - TODOS DEBEN CONOCER NUESTRA VERDAD, LAMENTABLEMENTE EL PERIODISMO CORRENTINO CORRE DETRAS DE LAS FALDAS DE LOS GOBERNANTES PARA VER SI CAEN UNAS MIGAJAS EN SUS ARCAS”** (Para que se conozca nuestra realidad, 2008)

*“A todo estás expuesto querido maestro; llegas a tu casa abatido y sin fuerzas y para tu propia familia a veces sin respuesta y como broche de oro escuchas en la 'tele' ¡ qué les pasa a los maestros!...¡qué reclaman el sueldo!... ¿Porqué no piensan en los pobres chicos?”*

*“¡Para vos no hay plata!...cobras demasiado por formar personas...”*

*“¡Pero qué atrevido!...todavía piensas en quejarte...en reclamar un salario digno y respetable...”*

*Si llegaran a darte unos pesos de más te echarán la culpa ante la sociedad de todos los aumentos que puedan pasar...”*

*“La prensa y los medios juzgarán y opinarán sin haber estado nunca en tu lugar...”*

*“Si quieres poner pautas o marcar los límites, serás un tirano o discriminarás...”*

*“En la gran vidriera en que estás expuesto, todos se sienten con derecho a saber más pero ahí en el aula...solo...ante la realidad...vos y tu alma se las tendrán que ingeniar” (Sos maestro, ¿te quejas?, 2008)*

Las expresiones citadas me remiten a Bauman cuando expresa que:

*“La ‘individualización’ consiste en transformar la ‘identidad’ humana de algo ‘dado’ en una ‘tarea’ y en hacer responsables a los actores de la realización de esta tarea y de las consecuencias (así como los efectos colaterales) de su desempeño. (Bauman, 2005:37)*

- la sobrecarga laboral o más bien la intensificación laboral.

*“Te esperan los padres... listas de problemas y del área educativa alguna novedad... ¿Ya planificaste...? ¿tenés los proyectos...? mira que para ayer los tenés que entregar... Caminas de a trechos sin poder avanzar...dando respuestas...que ni pudiste pensar...”*

*Pasas tu jornada entre los nenes con llanto, el calor.... los mosquitos... y algún otro imprevisto...*

*Vienen de la editorial para que rápido elijas 'el mejor material' (en pocos minutos tendrás que pensar: en los contenidos, intereses del niño, el nuevo diseño y el presupuesto de los papás...)”*

*“Como buena camarera servís las meriendas y siempre estas lista para alguna ‘incontinencia’...A veces te piden que seas doctor, que controles dietas...fiebres y reacciones...”*

*Pasas asistencia... escribís los cuadernos de comunicaciones... Recordas los salarios... las constancias... certificados y caras...” (Sos maestro, ¿te quejas?, 2008)*

Al respecto recuerdo los siguientes aportes:

*“La intensificación del trabajo docente, es decir, más trabajo sin más remuneración o la referencia al altruismo como modo de justificar las condiciones de trabajo, o de lo inconveniente de exponer quejas o esgrimir reivindicaciones que podrían tener un efecto negativo sobre el bien del alumno son recursos públicamente utilizados por la administración u otros sectores sociales, incluso individualmente interiorizados por los profesionales de la enseñanza. (Contreras Domingo, 1997: 44)*

De allí que la importancia del componente programático radique en *ENVIAR y TRANSMITIR- la información del correo electrónico- A MEDIOS Y DOCENTES DE TODO EL PAIS, A TUS VECINOS, A TUS TUTORES, A TUS AMIGOS*. El docente correntino, busca que se conozca su verdad para que los tutores, los vecinos...salgan de la confusión. Al mismo tiempo aspira a que *TODOS LOS VECINOS CORRENTINOS* se den cuenta que, frente a las exigencias laborales y lo que cobran otros docentes de la República Argentina, *los docentes correntinos no son los mejores pagados del planeta*. Ahora bien, este no es el único sentido que reúne el componente. En realidad el mayor peso se encuentra en su unión con el componente prescriptivo que traza un deber que es un hacer.

Así el deber es *luchar pacífica y sostenidamente, Aguantar, decir NO A LA SOBERBIA*, resistir a quienes quieren colocarle *un cepo a su libertad, su verdad y dignidad*.

### **La interdiscursividad. El espíritu encendido del enunciador ante sus “otros”**

*“Mi gente grita un sapukay  
Cuando pierde la paciencia  
Que esconde tras la apariencia  
Y ofenden su dignidad”  
Sapukay de mi gente. Los alonsitos*

Para Verón (1999) la interdiscursividad remite a la relación de un discurso con aquellos discursos que producen efectos de sentido. Estas relaciones entre discursos se presentan tanto en las condiciones de producción como en las condiciones de reconocimiento de un discurso.

A partir de este concepto los destinatarios del discurso del enunciador se revelan.

Los destinatarios son: a) El gobierno; b) Otros docentes y c) La sociedad en general.

a) El gobierno:

En los correos electrónicos que consideramos, el gobierno aparece como un contradestinatario que se personifica en el gobernador, la ministra de educación y a quienes ejercen la labor de contralor médico. A ellos se dirige lo siguiente:

*“... ¡Sos maestro! Maestro en el arte de no poder enfermarte... Si esto te pasara por desgracia... además de ser criticado por tan tamaña osadía... tendrás que sufrir un trámite eterno y frustrante: el médico que no viene, la escuela que quiere el diagnóstico, un servicio que te maltrata (...) y tu angustia que te agota de tanto sentirte impotente... (Sos maestro, ¿te quejas?, 2008)*

Cuando se dirige al gobierno, precisamente al gobernador, el lugar que este ocupa aparece resignificado a un espacio de poder efímero con respecto a aquel que detenta el docente:

*“Sr Gobernador:  
Ud. es un gobernador, yo soy un docente  
Ud. pasará a la historia, yo quedaré en la memoria de miles de niños.  
Ud. corta cintas; yo corto cadenas  
Ud. descuenta haberes, yo sumo conocimientos,  
Ud. quiere dividirnos, yo enseño a multiplicar  
Ud. suma votos, yo enseño a votar”.* (Carta de un docente al gobernador, 2008)

En cambio, cuando se dirige a la ministra de educación el *espíritu* es más *encendido* y confrontativo. Lo vimos en páginas precedentes.

El correo electrónico titulado *Sos Maestro ¿te quejas?* contiene, ya en el título, la interdiscursividad pues remite al discurso del contradestinatario (el gobierno provincial, el centro de reconocimiento médico) *“Los docentes son los que más ganan en Corrientes en materia comparativa. Además tienen garantizada una proyección constante de mejoras*

salariales”. Por lo que uno podría preguntarse ¿cuál es la razón del paro?, frente a lo que enuncia el contradestinatario, el paro no tiene razón de ser.

c) Otros docentes

Los correos electrónicos muestran a los otros docentes como prodestinatarios, un colectivo que forma parte de un **nosotros inclusivo**. Nótese el plural del verbo ser (somos) de la expresión que sigue: **“COLEGA NO SOMOS ESCLAVOS, SOMOS LIBRES, PENSANTES”** Este colectivo aparece interpelado desde una ironía donde el vos es: un vos que sos igual a mí. Vos que sos igual a mí, se significa como un “nosotros”. Nosotros compartimos una creencia, entre nosotros existe un lazo que no pasa sólo por compartir los avatares de la profesión.

**“QUE NO NOS AMENACEN, QUE NO NOS SUBESTIMEN**

*¿Recuerdan el '99? TODOS juntos, a no aflojar (...)* (Para que se conozca nuestra realidad, 2008)

*“¿Cuál es tu paga? ¿De qué te quejas? (...) sos maestro... vos elegiste enseñar...vos quisiste todo esto...vos pusiste en la balanza todo lo que hay que poner: el cariño, el esfuerzo...la fe... ¿de qué te quejas?”* (Sos maestro ¿te quejas? 2008)

En este colectivo existe una creencia común que indica que aún cuando se asumen múltiples y complejas tareas, el reconocimiento no es (ni está) en el sueldo. Ahora bien, esta creencia se enuncia en un tono mordaz. Por un lado es una verdad que comparten quienes eligieron esa profesión a sabiendas de la forma en que es percibida pero; por otro lado, es una respuesta a quienes detentan el poder político. De última a ambos se les exige un reconocimiento, aunque de diferente índole. Al primero de su vocación para aguantar, resistir, para luchar y realizar paros que presionen al gobierno en la negociación. Al segundo por su vocación para que realice la mejora salarial. Es cierto que la vocación es el elemento que tracciona, también lo es que *la dignidad y el aguante* para evitar *el futuro de miseria* son topoi. Es decir valores que convocan a la lucha salarial.

La vocación como rasgo relevante de la imagen docente también es destacada por Gibaja (1994).

c) En cuanto a la sociedad, en general, ella está implícita en los mensajes. En las citas que expongo la implicatura se encuentra en las expresiones *“te dice” “dicen”* y en aquellas otras encerradas entre comillas simples. A la sociedad también se dirige el enunciador, pues tiene en suspenso la creencia que une a los docentes y al mismo tiempo le retira el apoyo que históricamente le otorgó.

*“De vacaciones tenes ‘tres meses’ te dice la gente por dónde vas...y vos sólo enero (y eternamente...)*

*(...) De las ‘cuatro horas’ que dicen que trabajás*

*Cuando llegas a tu casa, ponete a pensar. Actos escolares...nuevas estrategias y cien fotocopias que vas a cortar... ¡el tiempo te alcanza!...*

*(...) y como broche de oro, escuchas en ‘la tele’ ¡qué les pasa a los maestros!... ¿que reclaman el sueldo!...¿por qué no piensan en los pobres chicos?...”* (Sos maestro, ¿te quejas?, 2008)

Por eso a la sociedad se dirige el enunciador buscando reponer la legitimidad erosionada:

*“PASA ESTA INFORMACIÓN A TODOS LOS VECINOS CORRENTINOS- TODOS DEBEN CONOCER NUESTRA VERDAD (...)”* (Para que se conozca nuestra realidad, 2008).

En el título siguiente continuamos las interpretaciones vinculando esta categoría con otras.

### **Las Operaciones Discursivas. El espíritu del enunciador enciende el pasado**

*“Por eso hoy pegale si tu sapukay  
Es tiempo ya de que se escuche  
Argentino un sapukay!!”  
Sapukay de mi gente. Los alonsitos*

En el correo electrónico no titulado, descubro una conjunción de operaciones que enlaza el discurso del enunciador con las condiciones sociales de producción y con otros discursos. Estas operaciones son:

a) Operación de flechaje hacia atrás:

*“Ante tan desafortunadas declaraciones y presiones radiales y televisivas, por todo tipo de medios, con los recursos del Estado, en el sentido de que los docentes correntinos no tendremos aumento si hacemos el PARO GENERAL que ratificamos y sostenemos”* (s/t, 2008)

Esta expresión además de enfatizar la acción programada, mediante el uso de un operador tipográfico como la letra mayúscula; se constituye en una operación segunda al implicar procesos y relatos. Estas operaciones se mantienen en todo el texto.

*“(...)\*SI LA MINISTRA DE EDUCACIÓN TIENE QUE PEDIR AYUDA A UN FUNCIONARIO NACIONAL PARA QUE NOS AMENACE, ES PORQUE EL PARO SERA EXITOSO.*

*\*Si la ministra tiene que apelar a sus reiteradas mentiras, haciendo quedar a los gremios como mentirosos, es PORQUE SABE QUE EL PARO SERA EXITOSO (...)”*(s/t, 2008)

b) La Operación primera se suma a las anteriores al presentar las emociones del enunciador.

*“QUE NO NOS AMENACEN; QUE NO NOS SUBESTIMEN (...) AGUANTANDO O DIGNIDAD Y FUERZAS HOY O MISERIA Y VERGÜENZA SIEMPRE”* (s/t, 2008)

c) Operación de reconocimiento: *“¿Recuerdan el 99? TODOS juntos, a no aflojar (...)”*. Esta expresión además, es una operación segunda que remite a los sucesos de caída del gobierno de Pedro Braillard Pocard. Al evocarla, el enunciador genera un efecto de reconocimiento, que deviene en la inclusión del destinatario por participar del universo que el enunciador propone; pero también en una complicidad con aquel.



El mismo tipo de operaciones se muestra en el correo electrónico titulado para que se conozca nuestra realidad. “¿**AL GOBIERNO LE IMPORTA LA EDUCACIÓN?**” con ella el enunciador alude al slogan de la propaganda de gobierno provincial: “*La educación nos importa a todos*”.

En Un poema a la dictadura de la Ministra Almará se muestran operaciones primeras y segundas; operaciones de designación, diferenciación y tipográficas que se conjugan con flechajes de los siguientes tipos: título-acontecimiento y texto-imagen. La manera en que se entran estas operaciones con la intertextualidad manifiesta en la negación, aumenta la fuerza al discurso; de por sí polémico.

Las operaciones primeras, muestran las emociones ligadas al enunciador pero que también se activan en los destinatarios. Al mismo tiempo que las emociones se desatan, también lo hacen procesos y relatos. En la cita posterior, los procesos y relatos se vinculan con las resoluciones ministeriales que disponen el descuento salarial por paro, el reemplazo de docentes huelguistas por suplentes y al fallo de la Justicia Federal que impide a los docentes realizar medidas de fuerza.

**“NO PONDRÁS BARROTES A MIS PENSAMIENTOS**  
**No podrá la vileza de tus actos amilanar mi espíritu encendido.**  
**No podrá tu pluma de verdugo ordenar que cesen mis reclamos.**  
(Un poema a la dictadura de la Ministra Almará, 2009)

La operación de designación se realiza en la figura de la ministra de educación y en la de los docentes. A estos, como “DOCENTES INDIGNADOS” y a la ministra; con los adjetivos que se utilizan para describirla: “tirana”, “verdugo”, “torpe”, “mediocre”, “soberbia”, “mentirosa” y “represora”. Denominaciones que se refuerzan en la función conceptual (Verón, 2001) que asume la foto que ilustra el poema. Es decir, la foto resulta significativa pues en primer plano muestra rostro de la ministra de educación y de fondo se pliega la bandera de la Provincia de Corrientes cuya simbología se resume en la frase inscrita en ella: Paz, Libertad y Constitución. Al lado de la foto, se sitúa la expresión: “DOCENTES INDIGNADOS”. Es claro que la indignación puede interpretarse en el doble flechaje: título-accionar de la ministra que relata el texto y título- frase inscrita en la foto. Al decir de Verón (2001), la contradicción *¿le parece poco?*

La operación de diferenciación, en cambio, aparece para realizar contrastes entre el accionar de la ministra de educación y la del *docente correntino*. Así se enuncia:

*“No podrá la hiel de tu alma, salpicar mi vuelo (...) No podrá la torpeza del mediocre, con la luz del que piensa (...)”.* (Un poema a la dictadura de la Ministra Almará, 2009)

En este correo electrónico, el operador tipográfico muestra el desplazamiento de un espacio mental a otro a partir del pasaje de la utilización de adjetivos posesivos “mi- tu”, que formaban parte de la operación de diferenciación, a un meta-colectivo como lo es la expresión “*este pueblo*”. Lo que no queda claro es si tal expresión refiere al pueblo

correntino o al pueblo docente; lo que sí queda claro es que “*este pueblo*” funda la identidad del enunciador que además se define como “*docente correntino*”.

Volviendo al correo electrónico “Para que se conozca nuestra realidad”, allí se manifiesta una ruptura de escala (Verón, 2001). Un deslizamiento a otro espacio mental intersubjetivo pero que, al mismo tiempo, muestra la subjetividad propia del enunciador:

Veamos cómo ocurre esto.

El contenido del correo se inicia con la siguiente expresión: **Sr. Tutor, Sr. Vecino**, y luego SAQUE SUS PROPIAS CONCLUSIONES. A continuación expone un cuadro que permite comparar los sueldos básicos por provincia y el estado de las negociaciones con el gobierno. Hacia el final del mensaje el enunciador expresa: **LOS LEGISLADORES CORRENTINOS COBRAN = \$18.000. HAY PLATA- FALTA VOLUNTAD. AL GOBIERNO ¿LE IMPORTA LA EDUCACIÓN??** Seguidamente, cerrando el mensaje: PASA ESTA INFORMACION A TODOS LOS CORRENTINOS-TODOS DEBEN CONOCER NUESTRA REALIDAD.

Retomando a Verón (2001), la ruptura de escala aparece en las formas pronominales y en la tipografía (uso de bastardillas y mayúsculas). El enunciador se dirige a los destinatarios (específicamente al paradesinatario) en tercera persona “*Sr. vecino, Sr. Tutor*”; pasa luego a una bastardilla que es doble porque no sólo está en negrita sino que la letra es mayúscula y duplicada en su tamaño si consideramos la tipografía inicial; luego se dirige en segunda persona que, además no es el Tu sino el Vos: “PASA ESTA INFORMACION (...)”. Ahora bien, este tipo de cambio muestra la trayectoria que realiza el enunciador de un espacio mental distanciado (por el uso de la tercera persona) y didáctico (por la utilización del cuadro comparativo) a otro que construye un puente intersubjetivo porque se acerca, involucra e interpela a partir de una pregunta (que termina con un doble signo de interrogación); pero además por que remite a otros discursos (el de los legisladores que cobran \$18.000) y sabe que el destinatario lo sabe.

La misma trayectoria se muestra en Carta de un Docente al Gobernador. Allí, el pasaje a otro espacio mental es el uso del deíctico Yo, que también muestra la subjetividad del enunciador que aparece consolidada en la culminación de la carta y en el momento en que el enunciador firma como **Docente**, utilizando bastardillas duplicadas en tamaño. Al igual que en el Poema a la Dictadura de la Ministra Almará, la operación de diferenciación se muestra en la carta al gobernador; aunque aquí el operador tipográfico es la escritura en colores que varían cuando la expresión se refiere al docente o al gobernador.

Las interpretaciones efectuadas quedarían inconclusas en su reconstrucción si no atendemos a las condiciones sociales de producción del discurso del enunciador. En este sentido, el contenido discursivo de los dos últimos correos se producen en la misma semana y en días consecutivos (11 y 12 de marzo del 2008).Entonces, para comprenderlo

es necesario retroceder a los primeros días del mes de marzo pues en esas semanas previas el acontecimiento de la lucha salarial gira en torno a: la elevación del básico de 450 \$ a 600\$, la suspensión del inicio del ciclo lectivo, la amenaza del gobierno (nacional y provincial) del descuento por los días de paro, el reinicio de la paritaria local restringida a lo gremios no huelguistas y la insistencia de los gremios docentes por equiparar el sueldo del docente correntino con los del resto del país. A ello se suman expresiones del gobernador:

*“Los padres tienen que saber que con su dinero le estamos pagando el aumento a los docentes. Por eso, el lunes deben llevar a los niños a la escuela”.*

*“Los docentes son los que más ganan en Corrientes en materia comparativa. Además tienen garantizada una proyección constante de mejoras salariales. Por eso la sociedad está mirando a los gremios y condena a los paros”.* (Diario Época. 2 de marzo del 2008)

Este contexto, y recordando los aportes de Contreras Domingo (1997), posibilita entender la apelación del enunciador al *“Sr vecino y al Sr. Tutor”* para que conozca la realidad y saque sus propias conclusiones; el cuadro comparativo que pasa revista al estado de las negociaciones dando objetividad y transparencia a lo que expresa así como la *Carta al gobernador*.

En el correo electrónico titulado *Sos Maestro ¿te quejas?* las operaciones se caracterizan por:

a) trazar movimientos de un espacio mental a otro, b) designar, c) identificar y diferenciar y d) marcar la temporalidad social.

El mismo título (*Sos maestro, ¿te quejas?*) conlleva las operaciones de designación, identificación y diferenciación. Es decir, el enunciador sitúa al docente como un empleado público entre otros, pero que es diferente, según el contradestinatario, porque *gana más* comparativamente y porque tiene *mejoras salariales proyectadas*. Sin embargo el tono es mordaz y combinado con operaciones primeras y segundas. Mediante las primeras, despierta emociones. Mediante las segundas, el enunciador relata la diversidad de tareas y roles (administrativos, pedagógicos, higiénicos, psicológicos...) que asume el docente en tanto tal y como una persona común. Por lo expuesto, lo que sale a la luz es una operación que reconstituye al docente en un *MAGO*. Esta reconstitución comprende aquellas operaciones primeras que movilizan emociones.

*“De vacaciones tenes ‘tres meses’ (...) entre fiestas y apuro te podes tomar...*

*¡Acaso soñaste con temporada baja?...Lamento decirte que ‘nunca será’...”*

*(...) te quedaste medio sordo por el grito de los chicos que por cientos de recreo te regalan su sonido...*

*(...) para vos ¡no hay presupuesto! (...) si lo que vos ganas... son tres botellas de vino que en el almuerzo toman ‘algunos’*

*(...) escucharás quejas...problemas...tragedias. Se te arrugará el alma enterándote de drogas...de abusos y de alcohol. Serás testigo de tantas miserias que a veces querrás renunciar (...)”* (*Sos maestro, ¿te quejas?*, 2008)

Las expresiones citadas me remiten a Alliaud y Antelo (2009) quienes afirman que el maestro que ha hecho propio el mandato salvacionista originario de la profesión se hace cargo de las consecuencias que las transformaciones sociales han provocado en los niños y sus familias y asume responsable e individualmente un proyecto social que en otros tiempos los convocaba y le otorgaba sentido a su propio quehacer.

Volviendo a la categoría de análisis, observo que el mismo carácter interdiscursivo, que deviene del hecho de dirigirse a los destinatarios en general, posibilita comprender los diferentes movimientos que realiza el enunciador de un punto a otro. Al decir de Verón (2001) existe un pasaje de un punto a otro dentro de la misma trayectoria que se muestra en las expresiones del enunciador que reenvían específicamente a cada uno de sus destinatarios.

Cuando el destinatario es la sociedad que tiene suspendida la creencia, las mismas operaciones primeras y segundas pueden interpretarse con fines diferentes, es decir su función es la de *dar una idea* de la *profesión* y derribar dichos circulantes en la sociedad. Esos dichos los conocimos cuando trabajé, en páginas anteriores, la interdiscursividad.

En buen ciclo lectivo 2009, se describe el mundo docente a través de las operaciones discursivas referenciales. Este tipo de operaciones designa, identifica, clasifica y diferencia a los docentes pero al mismo tiempo, y hacia el final de mensaje, los incluye a *TODOS* como parte del “nosotros inclusivo”. Un nosotros que de última aparece segmentado.

“-LOS ESTATALES  
-LOS ESTÁTICOS  
-LOS PRIVADOS  
-LOS PRIVADOS DE UN SUELDO DOCENTE DECENTE  
Y NO OLVIDEN QUE LOS DOCENTES EN LA ARGENTINA, YA TENEMOS  
DESTINO DEFINITIVO: EL CIELO (PORQUE YA LO GANAMOS)” (Buen ciclo  
lectivo para todos los docentes, 2009)

En todos los correos electrónicos describo la combinación de operaciones primeras y segundas, pero no las terceras. Estas operaciones no fueron olvidadas muy por el contrario, resumo su aparición en esa ordenación del comportamiento docente construida históricamente en torno a valores como: la vocación, el esfuerzo, el desinterés material, la obediencia, el peso del deber sobre los derechos; o más bien la constitución del docente como sujeto asocial y de deberes. A ello se suma lo establecido por la Justicia Federal con sede en Corrientes y por las Resoluciones Ministeriales. El incumplimiento de lo que en ellas se establece conlleva renunciar a dos tipos de derechos: al de huelga, e indirectamente, *al salario digno y respetable*. En fin, lo que observo es que las operaciones activaron los valores en los que se asienta la tradición normalista. Al respecto me parecen oportunas algunas afirmaciones de Davini (1997) que estimo siguen vigentes.

*“Hoy el docente se encuentra desprotegido respecto a aquella paternidad del Estado originario, enfrentado a profundas problemáticas sociales en las escuelas donde actúa y siendo permanentemente cuestionado (...) Como mecanismos de defensa, autolegitimación y resistencia, la docencia ha privilegiado el compromiso afectivo*

*con los alumnos, a quienes entrega innumerables esfuerzos, y el rescate del discurso vocacionista que estructura la unidad de la categoría laboral, pero dirigido a la tarea y no al servicio del proyecto del Estado. Con ello las improntas de origen se sostiene dentro de una escuela en crisis y con un trabajo docente en situación de riesgo” (Davini, 1997:28)*

### **Estrategias Discursivas. El pasado se actualiza en la lucha del presente**

*“Por eso hoy pegale sí tu sapukay  
Que sea la voz que nos hermana  
Sin fronteras y sin razas”  
Sapucay de mi gente. Los alonsitos.*

Verón (1999) considera las estrategias discursivas como modalidades del decir, maniobras enunciativas mediante las cuales el enunciador construye cierto vínculo con el destinatario. En esta relación el enunciador ofrece un lugar al destinatario y, al mismo tiempo, se ubica a sí mismo.

El enunciador cuando se dirige al destinatario, utiliza tres tipos de estrategias: 1) las que apelan a esquemas de interpretación compartidos, 2) las pedagógicas, 3) las de contraste y confrontación y 4) la ironía.

El primer tipo de estrategias discursivas, aquellas que apelan a esquemas de interpretación y clasificación de la realidad, una realidad vivida en escenarios compartidos, se utiliza en la relación del enunciador con el prodestinatario. Así observo aquellas referidas a:

- experiencias y avatares profesionales compartidas.

*“LOS DE GEOGRAFÍA  
LOS QUE NO SABEN NI DONDE ESTÁN PARADOS  
LOS QUE RECIÉN EMPIEZAN A EJERCER  
LOS QUE NO VEN LA HORA DE JUBILARSE  
LOS QUE TIENEN VOCACIÓN DE SERVICIO  
LOS QUE PARECEN LA PRIMERA JUNTA DE GOBIERNO DE 1810”  
(Buen ciclo lectivo para todos, 2009).*

- la complicidad, la cita anterior es ejemplo de ella.

En *Sos maestro ¿te quejas?*, las preguntas *¿De qué te quejas...? ¿Que más te pidieron...? ¿De qué te quejas...? ¿Cuál es tu pago...?* son formas nominalizadas que representan la postura del enunciador y que aluden irónicamente al discurso del contradestinatario, de allí que ritme sus argumentos reiterándolas; pero además están acompañadas de puntos suspensivos, por lo que adquieren un poder explicativo. Ese poder explicativo las constituye en verdaderos operadores de interpretación (Verón, 1987) ya que suponen un efecto inmediato de inteligibilidad por parte, al menos, del prodestinatario. Es en ello donde radica no sólo la complicidad sino la temporalidad social.

- la tradición normalista

*“NUESTRA RECOMPENSA SE ENCUENTRA EN EL ESFUERZO Y NO EN EL RESULTADO INMEDIATO. UN ESFUERZO TOTAL ES UNA VICTORIA COMPLETA”.* (Carta de un Docente al Gobernador, 2008)

*“YO SOY UN DOCENTE”*

*“YO QUEDARÉ EN LA MEMORIA DE MILES DE NIÑOS”*

*“YO SOY JUSTO”*

*“YO EDUCO”*

*“YO ENSEÑO”*

*“YO COMPARTO”*

*“YO RECIBO BRAZOS SINCEROS”* (Carta de un Docente al Gobernador, 2008)

*“Vos pusiste en la balanza todo lo que hay que poner...el cariño...el esfuerzo... la fe”*

(Sos maestro, ¿te quejas?, 2008)

- Y la resignificación del normalismo, ya que muestra la oposición y la resistencia a representantes del estado así como la pérdida del acompañamiento de aquellos que fundaron la identidad docente: el Estado y la sociedad. La ironía en las dos últimas citas es la huella en la que se apoya lo que expongo.

*“DIGAMOS NO A LA SOBERBIA – de la Ministra de Educación- CON LA LUCHA PACÍFICA Y SOSTENIDA. QUE NO NOS AMENACEN...”* (s/t, 2008)

*“¡Pero qué atrevido! Todavía piensas en quejarte...en reclamar un salario digno y respetable...”*

*Si subiste al altar al hacerte maestro...y los santos no comen, ni tienen familia, desprecian el dinero, no tienen problemas (...) En la gran vidriera estas expuesto, todos se sienten con derecho a saber más pero ahí en el aula...solo ante la realidad...”*(Sos maestro, ¿te quejas, 2008)

*Y NO OLVIDEN QUE LOS DOCENTES, EN LA ARGENTINA, YA TENEMOS DESTINO DEFINITIVO: EL CIELO (PORQUE YA LO GANAMOS)* (Buen ciclo lectivo para todos, 2009)

Las citas que siguen son diferentes a las anteriores, ya que se despegan de cuestiones escolares para anclarse en cuestiones macrocontextuales. Todas ellas se refieren a luchas salariales iniciadas por los docentes, sólo que la primera cita alude a la destitución del gobernador Braillard Pocard, suceso en el que participaron los docentes correntinos.

*“¿Recuerdan el 99???(...)AGUANTANDO O DIGNIDAD Y FUERZAS HOY O MISERIA Y VERGÜENZA SIEMPRE”* (s/t, 2008)

**AL GOBIERNO ¿LE IMPORTA LA EDUCACIÓN?** (Para que se conozca nuestra realidad, 2008)

El segundo tipo de estrategias, muestran un enunciador pedagógico que otorga espacios de participación; pues invita:

- a la reflexión conjunta

*“REFLEXIONEMOS:SI LA MINISTRA DE EDUCACIÓN TIENEN QUE PEDIR AYUDA A UN FUNCIONARIO NACIONAL PARA QUE NOS AMENACE, ES PORQUE SABE QUE EL PARO SERÁ EXITOSO”* (s/t, 2008)

- a extraer conclusiones

**“Sr Tutor- Sr Vecino**

Saque sus propias conclusiones.

<b>PROVINCIA</b>	<b>SUELDO BÁSICO</b>	
La Pampa	Desde febrero	\$ 861,00
Mendoza		\$ 817,00
Chaco		\$ 812,00
Tierra del Fuego		\$ 715,00
Ciudad Autónoma de Buenos Aires		\$ 695,60
Buenos Aires		\$ 692,00
Entre Ríos	Desde marzo	\$ 673,19
Córdoba		\$ 631,33
Catamarca		\$ 606,00
Santa Fe		\$ 600,00
San Juan		\$ 575,00
San Luis		\$ 551,00
Santiago del Estero		\$ 503,18
Misiones		\$ 500,77
Formosa		\$ 492,70
Corrientes		\$ 450,00

**A.C.D.P - A.M.E.T - S.U.T.E.C.O - U.D.A - M.U.D**

(Para que se conozca nuestra realidad, 2008)

En esta última la cita, la utilización del verbo *sacar* en tercera persona( “*saque*” ) muestra la construcción de una relación distanciada, probablemente para dar fuerza a la objetividad marcada en el cuadro y la cita que el mismo tiene.

Además en ambos correos citados en párrafos anteriores, el enunciador utiliza un discurso apoyado en razonamientos proposicionales.

En la primer cita, se explicita un razonamiento del tipo si p entonces q; es decir de una premisa se deriva una conclusión. En la que sigue, en cambio, el razonamiento hay que construirlo a partir de una cadena de razonamientos. Sería algo similar a:

Razonamiento 1: La Pampa, Mendoza y Chaco son las provincias con los sueldos más altos.

La Pampa, Mendoza y Chaco negociaron los sueldos; Por lo tanto La Pampa, Mendoza y Chaco son las provincias con los sueldos más altos.

Razonamiento 2: Tierra del Fuego y Ciudad Autónoma de Bs As, van a obtener sueldos cercanos (y/o iguales; y/ o superiores) a los más altos de La Pampa, Mendoza y Chaco porque se encuentran negociando (esta premisa se construye a partir de las expresiones “*desde febrero...desde Julio*”).

Razonamiento 3: Corrientes es la ciudad con el sueldo más bajo del país. Corrientes es la provincia sin negociación; por lo tanto, Corrientes seguirá con el sueldo más bajo. Excepto que los docentes correntinos actúen *TODOS juntos, sin aflojar y luchan pacífica y sostenidamente*.

Si bien hay diferencias en la forma que se presentan los argumentos, interpreto que lo que el *docente correntino* busca es demostrar que la lucha es necesaria y con ello intenta

persuadir a los destinatarios, interpellándolos. De esta manera los convoca y es por ello que la modalidad es alética.

- a decidir. A partir de la evidencia que el enunciador propone los destinatarios son convocados a *AGUANTAR, a tener DIGNIDAD Y FUERZAS HOY* o bien a tener *MISERIA Y VERGÜENZA SIEMPRE*.

Estas estrategias acercan al enunciador a sus otros positivos; por ello también pueden interpretarse como maniobras discursivas de cercanía y diálogo.

Finalmente, el tercer tipo de estrategias contiene maniobras discursivas que contrastan los rasgos del *docente correntino* con las del gobernador o con los de la ministra de educación.

Al trabajar la interdiscursividad mostré el contraste que se efectúa con el contradestinatario gobernador, el *docente correntino* resalta la permanencia de su poder frente al fugaz que detenta el gobierno. En cambio, cuando el contradestinatario es la ministra de educación, el contraste focaliza en la (supuesta) posesión de valores por parte del docente correntino; valores que por otra parte y desde la enunciación, le son negados a la ministra de educación. Estos valores atribuidos al *docente correntino* son: “*el vuelo*” y “*la luz del que piensa*”, “*la dignidad*” y “*la fortaleza de hermano*” así como “*la libertad*”. El mismo tipo de contraste basado en valores se sostiene cuando el contradestinatario es el gobernador de la provincia. Aunque allí, los valores implican un interjuego con los avatares de la profesión. Las expresiones “*yo sólo espero*”, “*yo escucho*”, “*yo busco acuerdos*”, “*yo comparto*”, “*yo pago los gastos*”, dan la impresión de tolerancia estoica. Además, la afirmación “*Ud. tiene los gastos pagos, yo pago los gastos*” al expresarse irónicamente, puede ser asociada a la imagen de un *docente correntino* que con su trabajo paga los gastos del gobierno y/o como el espacio en que se expresa el mecanismo de ajuste para alcanzar *el equilibrio fiscal*. Además, recordemos las siguientes expresiones del enunciador.

*Si llegaran a darte unos pesos de más te echarán la culpa ante la sociedad de todos los aumentos que puedan pasar...”* (Sos maestro, ¿te quejas?, 2008)

***“UD. HACE ESCUELAS, YO VIVO LA ESCUELA.***

***UD. DECRETA, YO ENSEÑO.***

***UD. NOS HUMILLA, YO SÓLO ESPERO.***

***UD. HABLA ENOJADO, YO ESCUCHO.***

***UD. NOS QUIERE DIVIDIR, YO ENSEÑO A MULTIPLICAR.***

***UD. GOBIERNA, YO EDUCO”*** (Carta de un docente al gobernador, 2008)

En este correo electrónico, como en aquel que enuncia el poema a la ministra de educación de la provincia; hay una idea de trascendencia temporal que interpreto que conlleva la maniobra discursiva de impactar en los destinatarios. Mientras la trascendencia del gobierno es colectiva, la del docente es biográfica e individual. La expresión “*UD. PASARÁ A LA HISTORIA, YO QUEDARÉ EN LA MEMORIA DE MILES DE NIÑOS*”, así lo demuestra. Además se encuentra al principio del discurso, por lo que la entiendo como



estrategia tendiente a ganar la atención de los destinatarios. Lo que interpreto que aparece nuevamente es la activación del discurso normalista: sacrificio, compromiso, entrega, valores ejemplares (escuchar, acordar, justicia, compartir...)

En este sentido también coincido con Gibaja (1994) quien descubre que los docentes tienen una imagen positiva de su rol más allá de su situación laboral o de sus condiciones de trabajo.

A lo dicho se suman otros rasgos discursivos: el de enfrentar *encendidamente* al contradestinatario y la utilización de deícticos.

Deícticos de persona aparecen explícita e implícitamente.

En Carta de un docente al gobernador se explícita el deíctico “*Ud-yo*”; en cambio en “Poema a la dictadura de la Ministra Almará” se articulan el implícito “yo-vos· (o “yo-tú”) y el explícito “*mi-tu*”. Interpreto que tal diferencia discursiva muestra la relación de respeto que mantiene con el gobernador; mientras que el *vos/tu* marca la relación de igualdad que los docentes mantienen con la ministra de educación, pues ella también es docente.

La relación vos-tu también aparece a lo largo del contenido de *Sos maestro ¿te quejas?*, sin embargo la relación se distancia al finalizar el texto, como si quien escribiera no fuera una *humilde maestra*. Ello se muestra cuando el enunciador utiliza la segunda persona del singular (vos) pero firma como maestra.

En síntesis: cuando el enunciador se dirige al gobernador la relación es distanciada y de respeto, mientras que cuando se dirige a la ministra de educación la relación es de cercanía; al igual que cuando se dirige al prodestinatario y paradestinatario. Sin embargo, la diferencia entre estos y el contradestinatario ministra de educación es la relación de confrontación.

Por otra parte, si agrupamos los correos electrónicos que constituyen el corpus considerando los modos de presentación el discurso, entonces veremos que estos son dos: 1) la descripción y 2) la argumentación. Sostengo que esta invariante permite construir no sólo la objetividad de lo que se enuncia sino que contribuye a neutralizar el decir social que cuestiona la labor y la lucha docente y, a partir de ello, a fundamentar la legitimidad del reclamo. Así los correos electrónicos que utilizan la descripción, detallan:

a) del ejercicio diario de la profesión docente; en particular en los esfuerzos, sacrificios y problemas que afrontan la mayoría de los maestros. Ya lo vimos al aludir a la intensificación laboral.

b) la temporalidad, es decir la presencia de los acontecimientos.

Siguiendo a Calsamiglia (1999) distingo la existencia de la temporalidad en dos líneas: el tiempo crónico y el tiempo lingüístico. Ambos están presentes en el discurso contenido en el corpus.

El tiempo crónico recupera sucesos acaecidos durante la semana o meses/años previos a la fecha de circulación del correo electrónico. Esto lo expliqué al analizar la interdiscursividad.

El tiempo lingüístico es el suceso pasado (el de la semana y/o del mes) que se hace presente por la acción del enunciador. Este presente es el presente del intercambio discursivo que permite la construcción de la intersubjetividad (Calsamiglia (1999) y por ello generan efecto de reconocimiento (Verón, 2004).

Con respecto a la argumentación, recuerdo que la trabajé en páginas anteriores.

### **Las condiciones de circulación y la imagen del docente**

La utilización del correo electrónico para la circulación de la imagen del docente propicia una peculiar manera de compartir tiempos y espacios. La forma en que se articulan estas coordenadas, conforman una representación mimética de la conversación (no hay diálogo, ni interacción cara a cara) pero no por ello se reducen las posibilidades de entrar a un universo dialogado (por las creencias a que remiten), de construir lazos sociales y con ellos a subjetividades. Recuperando a Verón (2001) podría decir que facilitan la trayectoria de espacios mentales.

Entiendo que la imagen del docente correntino se construye en un diálogo oculto, y que ello se debe a las características de circulación de los correos electrónicos. En todo caso, este es el límite del trabajo que presento. Aquí no analizo los efectos discursivos, de los mensajes contenidos en los correos electrónicos, en los destinatarios. Tampoco intento comprender la imagen del docente correntino como un efecto discursivo del normalismo. En todo caso esta es la marca que dejo para iniciar estudios posteriores.

### **Conclusiones**

La imagen del docente que se construye en los correos electrónicos es la de un docente correntino, un Karadagián que lucha por su dignidad con espíritu encendido de manera pacífica y sostenida. Pero también es un docente indignado por que por su lucha sólo recibe incomprensión, mordazas y bozales a su voz, olvido económico y social. Es un docente en soledad que resiste.

El análisis del componente didáctico permite reafirmar la intensificación laboral así como la exposición del docente a problemas propios de las realidades sociales actuales. El enunciador expresa la soledad del docente así como la probabilidad de afrontar la culpabilidad por aquellas y por el probable aumento salarial.

La fuerte presencia del componente prescriptivo asociado al deber y a una lectura de la realidad desde un pasado que pareciera ser de principios del siglo XX, despunta los

valores de la tradición normalista pero sin anclar en ella. Y es que el servicio, el compromiso, el apostolado, la vocación en la lucha de este docente correntino exige la recompensa material aun cuando el litigio se realice de espaldas a quienes fundaron la profesión docente. Algo que resulta ajeno a las imágenes del docente de aquellas épocas y que el discurso del enunciador pareciera añorar. Sin embargo, la imagen que construye el enunciador del docente correntino, se nutre de aquellos valores para resignificarlos en los contextos de la lucha a la que convoca a sus otros positivos y, de esa manera, reconstituye al docente en un MAGO, un karadagián. Este docente karadagián, no es como aquel normalista que luchaba contra la barbarie y el analfabetismo. Este docente es un correntino que lucha por su dignidad, por el futuro de sus hijos enfrentando polirúbricas demandas en una época de responsabilidad civil y con la posibilidad de asumir la culpabilidad económica por los reclamos salariales que efectúa.

El análisis que realizo también revela la existencia de un conjunto de operaciones y estrategias discursivas que interpreto que son a la vez constructora de esta imagen del docente y productoras de sentido. A este conjunto denomino Operación Sapucay<sup>3</sup>.

La operación sapucay reúne operaciones discursivas que implican emociones (indignación), procesos y relatos (“el ’99”, las decisiones y expresiones de la ministra de educación y del gobernador de la provincia); así como estrategias discursivas (basadas en experiencias compartidas, en relaciones que pueden variar en la distancia que el enunciador proponga al destinatario pero que nunca dejan de ser objetivas; en la ironía y la complicidad) que construyen un puente intersubjetivo que acerca, incluye (al prodestinatario y al paradestinatario), interpela (a los destinatarios) y enfrenta al contradestinatario.

La operación Sapucay llama a la lucha, al *aguante* y a la negociación que destrabe el conflicto. Ahora bien, ese llamado se asienta en valores (por ejemplo el deber y los topoi: dignidad y justicia) y esquemas de interpretación de la realidad (la vocación, el compromiso, la postergación, el esfuerzo y el cielo como recompensa) que activan aquellos que fundamentan la tradición normalista. Sin embargo, el análisis del dispositivo de enunciación así como de las estrategias discursivas, permite trazar una distancia de aquella tradición ya que la lucha se realiza desde la oposición y la resistencia a representantes del estado y aferrada a las realidades (social y laboral) que enuncian y denuncian. De esta manera, aquella imagen del docente correntino como mago y karadagián se despliega en la soledad, en el desconocimiento (social, político y económico), en el cuestionamiento, en la lucha por la recompensa salarial y por recuperar la legitimidad erosionada; pero asentada en la consideración de los docentes como trabajadores que exigen un reconocimiento salarial digno. Asimismo la lucha conlleva una

paradoja, pues los mismos valores a los que apela son los reclamados por el gobierno y la sociedad.

## ANEXO<sup>4</sup>

To: ea\_44@hotmail.com  
Subject: Artículo recomendado  
Date: Do, 23 Aug 2008 15:46:43 -0300  
From:



### DOCENTES INDIGNADOS

Un poema a la dictadura de la Ministra Almará  
Una misiva curiosa llegó a la redacción de **Corrienteshoy** por el cual una docente remite un poema donde deja de manifiesto el profundo malestar que existe sobre la gestión de Virginia Almará de Colombi

#### Lea el poema

#### Poema enviado a Corrienteshoy

**NO podrá la hiel de tu alma salpicar mi vuelo.  
NO podrá tu despojado pecho con la plenitud de mi esencia.**

#### **NO PONDRÁS BARROTOS A MIS PENSAMIENTOS**

**No podrá la vileza de tus actos amilantar mi espíritu encendido.  
No podrá tu pluma de verdugo ordenar que cesen mis reclamos.**

#### **NO PONDRÁS MORDAZAS A MI VOZ.**

**No podrá la torpeza del mediocre con la luz del que piensa;  
con el vigor del que lucha; con la entereza del justo.**

#### **NO PONDRÁS MORTAJA A MI DIGNIDAD.**

**No podrá el poder de tu soberbia coserle parches a esta realidad.  
No podrás tapar con represiones la desnudez que intentas ocultar.**

#### **NO PONDRÁS BOZALES A MI VERDAD**

**No podrá tu misil de tirana derribar la fortaleza de hermano,  
ni romper el escudo acerado de este pueblo que hoy te condena.  
NO PODRÁS, NO PODRÁS,  
NO PODRÁS, COLOCAR TU CEPO A MI LIBERTAD!**

From: quiqueceq@hotmail.com  
Subject: Para que se conozca nuestra realidad  
Date: Tue, 11 Mar 2008 08:41:53 -0300

REENVIEN A TODOS LOS COLEGAS Y DOCENTES Y AMIGOS PARA Q VEAN.....

**Sr Tutor - Sr. Vecino**

**Saque sus propias conclusiones**

PROVINCIA	SUELDO BÁSICO	
La Pampa	Desde febrero \$ 861,00	
Mendoza	\$ 817,00	
Chaco	\$ 812,00	
Tierra del Fuego	\$ 715,00	Solicitud de negociación
Ciudad Autónoma de Buenos Aires	\$ 695,60	Se encuentra en negociación
Buenos Aires	\$ 692,00	
Entre Ríos	Desde marzo \$ 673,19	Básico de \$ 718,82 desde Julio
Córdoba	\$ 631,33	Se encuentra en negociación
Catamarca	\$ 606,00	Se encuentra en negociación
Santa Fe	\$ 600,00	Se encuentra en negociación
San Juan	\$ 575,00	Se encuentra en negociación
San Luis	\$ 551,00	Se encuentra en negociación
Santiago del Estero	\$ 503,18	Se encuentra en negociación
Misiones	\$ 500,77	Se encuentra en negociación
Formosa	\$ 492,70	Se encuentra en negociación
Corrientes	\$ 450,00	SIN NEGOCIACIÓN

A.C.D.P - A.M.E.T - S.U.T.E.C.O - U.D.A - M.U.D

**LOS LEGISLADORES CORRENTINOS COBRAN = \$ 18.000**

**HAY PLATA - FALTA VOLUNTAD**

**AL GOBIERNO ¿LE IMPORTA LA EDUCACIÓN??**

**PASA ESTA INFORMACIÓN A TODOS LOS VECINOS CORRENTINOS - TODOS DEBEN CONOCER NUESTRA VERDAD, LAMENTABLEMENTE EL PERIODISMO CORRENTINO CORRE DETRAS DE LAS FALDAS DE LOS GOBERNANTES PARA VER SI CAEN UNAS MIGAJAS EN SUS ARCAS**

**2) De: P@yahoo.com.**

**Para:**

**Enviado: jueves 6 de marzo de 2008 08:18 p.m**

**Asunto: Va de nuevo**

"Ante tan desafortunadas declaraciones y presiones radiales y televisivas, por todo tipo de medios, con los recursos del Estado, en el sentido de que los docentes correntinos no tendremos aumento si hacemos

el PARO GENERAL que ratificamos y sostenemos,  
REFLEXIONEMOS:

\* SI LA MINISTRA DE EDUCACION TIENE QUE PEDIR AYUDA A UN FUNCIONARIO NACIONAL PARA QUE NOS AMENACE, ES PORQUE SABE QUE EL PARO SERA EXITOSO.-

\* Si la Ministra tiene que apelar a sus reiteradas mentiras, haciendo quedar a los gremios como mentirosos, es PORQUE SABE QUE EL PARO SERA EXITOSO.-

\*Si quieren confundir a la opinión pública y a los padres, haciéndoles creer que los docentes somos los

mejores pagados del planeta, ES PORQUE SABE QUE EL PARO SERA EXITOSO

\* Si los docentes nos dejamos amenazar, merecemos ser pobres SIEMPRE

\* SI HAY PROVINCIAS ARGENTINAS que consensuaron básicos superiores a 700 y 800

pesos es PORQUE HAN SABIDO LUCHAR Y SOSTENER LAS LUCHAS.-  
\* SI COMENZAMOS LAS CLASES CON 450 DE BASICO merecemos tener el salario más pobre del país.-  
COLEGAS, NO SOMOS ESCLAVOS  
SOMOS LIBRES, PENSANTES, CAPACES DE DEFENDER NUESTRA DIGNIDAD Y EL FUTURO DE NUESTROS HIJOS.

DIGAMOS NO A LA SOBERBIA CON LA LUCHA PACIFICA Y SOSTENIDA

QUE NO NOS AMENACEN, QUE NO NOS SUBESTIMEN  
¿Recuerdan el 99? TODOS juntos, a no aflojar, y los docentes de capital y alrededores, de lunes a viernes, frente al Ministerio, ¡¡¡¡¡p r e s e n t e s!!!  
AGUANTANDO  
O DIGNIDAD Y FUERZAS HOY  
O MISERIA Y VERGÜENZA S I E M P R E

ENVIAR, TRANSMITIR, A MEDIOS Y DOCENTES DE TODO EL PAIS  
A TUS VECINOS, A TUS TUTORES, A TUS AMIGOS  
DE PIE DOCENTES CORRENTINOS, ADELANTE!!!!!!!!!! "

De: ac@gmail.com

Para

Fecha: Miércoles, 12 de Marzo de 2008 08:27 p.m.

Asunto: SOY UN DOCENTE

**CARTA DE UN DOCENTE AL GOBERNADOR**

**"NUESTRA RECOMPENSA SE ENCUENTRA EN EL ESFUERZO Y NO EN EL RESULTADO INMEDIATO. UN ESFUERZO TOTAL ES UNA VICTORIA COMPLETA"**

**SR. GOBERNADOR:**

**UD. ES UN GOBERNADOR, YO SOY UN DOCENTE.**

**UD. PASARÁ A LA HISTORIA, YO QUEDARÉ EN LA MEMORIA DE MILES DE NIÑOS.**

**UD. HACE ESCUELAS, YO VIVO LA ESCUELA.**

**UD. DECRETA, YO ENSEÑO.**

**UD. DIRIGE LA JUSTICIA, YO SOY JUSTO.**

**UD. COMO OTROS GOBERNANTES PASARÁ, YO COMO OTOS DOCENTES QUEDARÉ.**

**UD. NOS HUMILLA, YO SÓLO ESPERO.**

**UD. HABLA ENOJADO, YO ESCUCHO.**

**UD. NOS QUIERE DIVIDIR, YO ENSEÑO A MULTIPLICAR.**

**UD. RECIBE ABRAZOS COMPROMETIDOS, YO RECIBO BRAZOS SINCEROS.**

**UD. TIENE 4 AÑOS DE GOBIERNO, YO TENGO MUCHÍSIMOS AÑOS DE DOCENCIA.**

**UD. GOBIERNA, YO EDUCO.**

**UD. CORTA CINTAS, YO CORTO CADENAS.**

**UD. DESCUENTA HABERES, YO SUMO CONOCIMIENTOS.**

**UD. ORDENA, YO BUSCO ACUERDOS.**

**UD. REPARTE, YO COMPARTO.**

**UD. TIENE LOS GASTOS PAGOS, YO PAGO LOS GASTOS.**

**UD. FUE ELEGIDO, YO ELIJO.**

**UD. SUMA VOTOS, YO ENSEÑO A VOTAR.**

**UD. ES SÓLO UN GOBERNANTE, YO SOY UN "DOCENTE".**

**DOCENTE CORRENTINO**

5) De: @hotmail.com>

Asunto: PARA COMPARTIR COMPAÑEROS DOCENTES!!

A:

Fecha: martes, 10 marzo, 2009, 1:16 pm

BUEN CICLO LECTIVO PARA TODOS LOS DOCENTES...

>

> > -CON IDEOLOGIA

> > -SIN IDEOLOGIA

> > -RADICALES

- >> -PERONISTAS
- >> -MOMIAS
- >> -KARADAGIANES
- >> -EN ESTADO DE MOMIFICACION
- >> -EMBALSAMADOS
- >> -EN CONTRA DEL CAMPO
- >> -A FAVOR DEL CAMPO
- >> -LOS QUE LUCHAN CON LOS ALUMNOS COMO EN EL CAMPO DE BATALLA
- >> -LOS QUE LLEVAN A LOS ALUMNOS DE CAMPAMENTO
- >> -CON BOTOX
- >> -SIN BOTOX
- >> -LOS QUE TIENEN VARIOS TITULOS
- >> -LOS TITULARES
- >> -LOS SUPLENTE
- >> -LOS INTERINOS
- >> -LOS INTERESADOS EN TRABAJAR
- >> -EN CONTRA DE OPORTO
- >> -A FAVOR DEL OPORTO
- >> -LOS QUE CUIDAN LA CAPA DE OZONO
- >> -LOS QUE TOMAN SOL DE MAS Y SE QUEMAN DEMASIADO
- >> -LOS QUE LE QUEMAN EL PELO Y QUEDAN COMO TONTOS
- >> -LOS QUE NO TIENEN UN PELO DE TONTOS
- >> -LOS QUE LES QUEDA POCO PELO
- >> -LOS QUE MANEJAN BIEN EL DISEÑO
- >> -LOS QUE SON MANEJADOS POR EL DISEÑO
- >> -LOS QUE DISEÑAN CÓMO MANEJAR A OTROS
- >> -LOS QUE DAN MANIJA
- >> -LOS CONSECUENTES
- >> -LOS OBSECUENTES
- >> -LOS OBSTINADOS
- >> -LOS ATINADOS
- >> -LOS QUE SABEN PLANIFICAR PROYECTOS
- >> -LOS DE INFORMÁTICA
- >> -LOS INFORMADORES DE SIEMPRE
- >> -LOS DE IDIOMA EXTRANJERO
- >> -LOS QUE HACEN MALABARISMOS PARA ENTENDER EL IDIOMA DE SUS ALUMNOS
- >> -LOS DE MÚSICA
- >> -LOS QUE SE VAN CON LA MÚSICA A OTRA PARTE
- >> -LOS QUE, A PARTE, ESCUCHAN MÚSICA MIENTRAS DAN CLASES
- >> -LOS QUE CUIDAN A LOS ALUMNOS EN LOS RECREOS
- >> -LOS QUE HAY QUE CUIDAR DE LOS ALUMNOS
- >> -LOS QUE LLEGAN SIEMPRE A HORARIO
- >> -LOS QUE HAY QUE RECORDARLES SUS HORARIOS
- >> -LOS QUE CUMPLEN CON LOS TURNOS
- >> -LOS QUE ES UN TRABAJO HACERLES CUMPLIR LOS TURNOS
- >> -LOS QUE PIDEN TURNOS PARA IR AL MÉDICO JUSTO EN HORAS DE TRABAJO
- >> -LOS QUE TRABAJAN TRES TURNOS PARA VIVIR
- >> -LOS DE ARTE
- >> -LOS QUE HACEN CURSOS DE CAPACITACION
- >> -LOS QUE HAY QUE HACER UN CURSO PARA ENTENDERLOS
- >> -LOS QUE SE PERFECCIONAN CONSTANTEMENTE
- >> -LOS QUE PERFECCIONAN SU HABILIDAD PARA LLEGAR A FIN DE MES
- >> -LOS DE HISTORIA
- >> -LOS QUE CUENTAN CADA HISTORIA
- >> -LOS QUE TIENEN "UUUUUNA HISTORIA"
- >> -LOS DE FISICA
- >> -LOS DE EDUCACION FISICA
- >> -LOS QUE TIENEN "UUUUUN FISICO"
- >> -LOS QUE TIENEN VOCACION DE SERVICIO
- >> -LOS QUE PARECEN DE LA PRIMERA JUNTA DE GOBIERNO DE 1810



> > -LOS GREMIALISTAS  
 > > -LOS AGREMIADOS  
 > > -LOS AGREGADOS CULTURALES  
 > > -A LOS QUE HAY QUE AGREGARLES CULTURA  
 > > -LOS DE QUIMICA  
 > > -CON LOS QUE NO HAY "QUIMICA"  
 > > -LOS DE LENGUA  
 > > -LOS QUE TIENEN "UUUUUNA LENGUA"  
 > > -LOS DE CIENCIAS SOCIALES  
 > > -LOS QUE SE LA PASAN HACIENDO SOCIALES  
 > > -LOS DE GEOGRAFIA  
 > > -LOS QUE NO SABEN NI DONDE ESTAN PARADOS  
 > > -LOS DE CIENCIAS NATURALES  
 > > -LOS QUE TIENEN CIENCIA PARA PARECER NATURALES  
 > > -LOS QUE RECIEN EMPIEZAN A EJERCER  
 > > -LOS QUE NO VEN LA HORA DE JUBILARSE  
 > > -LOS QUE SE ADHIEREN A LOS PAROS LOS QUE NO  
 > > -LOS QUE SE ADHIEREN A LA CAMA Y LLEGAN TARDE  
 > > -LOS DIRECTIVOS  
 > > -LOS AUXILIARES  
 > > -LOS AUXILIADOS  
 > > -LOS ESTATALES  
 > > -LOS ESTÁTICOS  
 > > -LOS PRIVADOS  
 > > -LOS PRIVADOS DE UN SUELDO DOCENTE DECENTE  
 >  
 > Y NO OLVIDEN QUE LOS DOCENTES EN LA ARGENTINA, YA TENEMOS DESTINO DEFINITIVO:  
 EL CIELO (PORQUE YA LO GANAMOS)  
 >  
 > BUEN CICLO LECTIVO 2009 PARA TODOS!!!

**6)** Rv: sos maestro ¿te quejás??

De: P O (@yahoo.com)

Enviado: sábado, 04 de octubre de 2008 05:32:10 p.m.

Responder a: i@yahoo.com

Para:

¿Cuál es tu paga...? ¿De qué te quejas...?

Salís tempranito para el trabajo... una hora antes...para llegar a horario...cuatro colectivos te dejan abajo y el quinto te sube...colgando de un brazo...

¿Cuál es tu paga...? ¿De qué te quejas...?

Llegás a la escuela más de una vez sin desayunar...Te esperan los padres... listas de problemas y del área educativa alguna novedad... ¿ya planificaste...? ¿tenés los proyectos...? mira que para ayer los tenés que entregar... Caminas de a trechos sin poder avanzar...dando respuestas...que ni pudiste pensar...

Pasas tu jornada entre los nenes con llanto, el calor...los mosquitos... y algún otro imprevisto...

Vienen de la editorial para que rápido elijas 'el mejor material'(en pocos minutos tendrás que pensar: en los contenidos, intereses del niño, el nuevo diseño y el presupuesto de los papás...)

¿Cuál es tu paga...? ¿De qué te quejas...? Como buena camarera servís las meriendas y siempre estas lista para alguna 'incontinencia'...sonás las narices...y curas raspaduras...controlas las vacunas y los documentos, los piojos...la cooperadora...y el par de

anteojos... bolsitas de higiene y hacer el diagnóstico...A veces te piden que seas doctor, que controles dietas...fiebres y reacciones...Pasas asistencia... escribís los cuadernos de comunicaciones...Recordas los salarios... constancias... certificados y caras... tenés turnos de patio.... los turnos de entrada...algún comedor... y alguna 'gauchada'...De los más grandecitos (si es que tenés área) unas setenta carpetas esperan tu mirada... ¿De qué te quejas...? ¿Cuál es tu paga...?

De vacaciones tenés 'tres meses 'te dice la gente por donde vas...y vos sólo enero (y eternamente...) entre fiestas y apuro te podés tomar... ¿Acaso soñaste con temporada baja? lamento decirte que 'nunca será'... De las 'cuatro horas' que dicen trabajas, cuando llegas a tu casa, ponete a pensar actos escolares....nuevas estrategias y cien fotocopias que vas a cortar ¡El tiempo te alcanza!...¿De qué te quejas?...todavía te quedan sábado y domingo para corregir las pruebas del último contenido... ¿Qué tenés familia?... ¿que tenés una vida?...es familia de docente... también es a toda prueba... ¿Qué no tenés vivienda?... ¿ni planes que la comprendan? ¿ pagás alquileres altos?...¿tenés préstamos y deudas?...Realmente no te comprendo....¡con el sueldo de maestro!...

Tu trabajo es tan seguro que si mañana cesas, tendrás que empezar a rodar por cuanta escuela aparezca porque vos no tenés pre-aviso ni seguro de desempleo...para vos no hay planes de ayuda...ni tarjetas doradas...ni ticket-canasta ...ni nada... y si tenés la suerte de encontrar otra suplencia en unos escasos tres meses podrás empezar a cobrar. Mientras tanto .que te fíen... (si es que crees en milagros) los dueños del supermercado...la farmacia...el locatario...los gastos fijos e impuestos...total...¡sos maestro!...

Maestro en el arte de no poder enfermarte...si esto te pasara por desgracia...además de ser criticado por tan tamaña osadía...tendrás que sufrir la agonía de un trámite eterno y frustrante...el médico que no viene, la escuela que quiere el diagnóstico...un servicio que te maltrata como si fueras un delincuente...y tu angustia que te agota de tanto sentirte impotente...Pero no te quejes...Sos maestro...vos elegiste enseñar...vos quisiste todo esto, que en una época fue un orgullo, un sueño de quijote... ¡formar hombres!...enseñarles el valor de la palabra libertad, enseñarles de valores... de heroísmo ...de templanza....vos pusiste en la balanza todo lo que hay que poner...el cariño ...el esfuerzo...la fe...y aunque no te den anteojos...vos quemaste tus ojos con el polvo de la tiza y las noches de lectura para mejorar saber. Te quedaste medio sordo por el grito de los chicos que por cientos en recreo te regalan su sonido...y tus pobres cervicales...y tus piernas...y tus manos....pero vos...no sos humano...para vos... ¡no hay presupuesto! vos inventas todo esto para poderte quejar... si lo que vos ganas ...son tres botellas de vino que en el almuerzo toman 'algunos'!...un paseo...alguna cena...vos por tu magro sueldo tenés que aprenderte bien lo de la 'responsabilidad civil' porque al hacerte maestro casi te eligieron de 'gil'...hacete cargo de todo...lo moral... y lo social...si el chico come o no come...si juega o si no sabe jugar... Escucharás quejas...problemas y tragedias, se te arrugará el alma enterándote de drogas...de

abusos y de alcohol serás testigo de tantas miserias...que a veces querrás renunciar... pero sos maestro ante todo...por eso...¿qué te van a pagar?...

Vos con todo esto en el aula presente, a pesar de todo tendrás que enseñar...y con calidad! y en última instancia será relativa la carga cultural por ahí te dirán: ¡que sea divertida...sólo hay que tratar! bajemos el tono de la responsabilidad...es un viejo concepto...mejor entretener...hacerlos reír...poder contener... Si los padre no pueden... vos tendrás que poder...pondrás los límites que otros no pueden... enseñarás higiene y normas de salud...

Si sentís ternura o pena por un niño, mejor que no lo expreses o tengas cuidado con el gesto de afecto que puedas tener no sea que alguno con intereses profanos te acuse de algo que comete él...

A todo estás expuesto querido maestro. Llegas a tu casa abatido y sin fuerzas y para tu propia familia a veces sin respuesta y como broche de oro escuchas en la 'tele' ¡qué les pasa a los maestros!... ¡qué reclaman el sueldo!...Porqué no piensan en los pobres chicos?....

¡Para vos no hay plata!...cobras demasiado por formar personas... si...no haces baile del caño...ni te operaste las lolas...vos sólo pensas qué podes cambiar? para que el más calladito se decida a hablar... para que el más nervioso, encuentre la calma...para que el más desnutrido, coma mañana...y para que algún abusado encuentre la salida...

Te quedas sin dormir buscando respuestas para el duro problema que te acercó ése padre...para el chico que viene sin zapatillas ni medias en pleno invierno... ¡Pero qué atrevido!...todavía pensás en quejarte...en reclamar un salario digno y respetable...Si llegaran a darte unos pesos de más, te echarán la culpa ante la sociedad de todos los aumentos que puedan pasar...La prensa y los medios juzgarán y opinarán sin haber estado nunca en tu lugar... Si querés poner pautas o marcar los límites, serás un tirano o discriminarás... En la gran vidriera en que estás expuesto. Todos se sienten con derecho a saber más, pero ahí en el aula...solo...ante la realidad...vos y tu alma se las tendran que ingeniar... Y...al margen de todo esto...no olvides capacitarte... en el tiempo que te sobra...si sólo trabajas cuatro horas...(en el mejor de los hipotéticos casos)...otros trabajan ocho... pero los más ...¡veinticuatro!...Y seguro me quedan unas cuantas cosas de la lista de las cosas que haces...pero sos maestro... ¿Qué quieres?. ¡Ah! no te olvides del día del niño y fiestas variadas que tu 'bolsillo' deberá recordar...por eso... ¿De qué te quejas...? ¿Cuál es tu paga...? Cuando hace falta, sacas de la manga... algún delantal, un libro, un consejo... alguna dirección útil... y palabras de consuelo... ¿De qué te quejás...? ¿Qué más te pidieron...? Si subiste al altar al hacerte maestro...y... los santos...no comen...ni tienen familia...desprecian el dinero.... no tienen problemas...sus nervios son de acero... ¿De qué te quejas...? ¿Cuál es tu pago....? Si para ser maestro, hoy se requiere...ser MAGO

**N. R**

**(humilde> maestra)**

**PD: Si te gustó, por favor reenvíalo, para que alguien más se pueda dar una idea de nuestra profesión.**

## Notas

<sup>1</sup> PREGASE es el Programa de Reforma Administrativa de los Sistemas Educativos Provinciales.

<sup>2</sup> Martín Karadagian fue un deportista, luchador de catch y creador del espectáculo televisivo Titanes en el Ring (1962). El propósito del programa era brindar mensajes para la unión de la familia y, a través de coloridos personajes, se priorizaba la lucha del bien contra el mal. A todo ritmo y rodeado de niños, Karadagian se dirigía hacia el ring como máximo exponente y creador del ciclo de mayor duración de la televisión argentina (30 años con algunas interrupciones). En 1972, la revista *Panorama* definía a "Titanes en el Ring" como «... el mejor programa de la televisión por su frescura, su vitalidad y su invención, que roza - a nivel primitivo pero auténtico - el surrealismo más desaforado».

<sup>3</sup> ¿Por qué Sapucay?, porque Sapucay significa grito. Es el grito del correntino que expresa emociones tan diferentes como la alegría, el enojo, la rabia, la valentía. Además, sirve para llamar a otros que resultan familiares y que se ubican a una distancia prudente como para escuchar el grito que los llama. Esta es la razón por la que elijo tal denominación; pues considero que representa *el espíritu encendido del docente correntino que llama a la lucha*.

<sup>4</sup> En este anexo; alteré el tamaño de la letra a fin de responder a las exigencias formales del escrito. No obstante, respeté las proporciones de la misma así como el sentido y el contenido de los correos electrónicos que constituyen el corpus.

## Fuentes

Corrientes. Ministerio de Educación y Cultura. Resolución N° 1420. 2008

Corrientes. Poder Ejecutivo. Decreto N° 400. 2009

Corrientes. Poder Ejecutivo. Decreto N° 491. 2009

Corrientes. Diario Epoca.

A C. Soy un docente (comunicación personal, Marzo 12 del 2008)

P O. S/t. (Comunicación personal, marzo 6 del 2008)

P O. Para que se conozca nuestra realidad (comunicación personal, marzo 11 del 2008)

P.O. Sos maestro ¿te quejas? (comunicación personal, octubre 4 del 2008)

R E. Artículo recomendado (comunicación personal, agosto 23 del 2008)

V O. Para compartir compañeros docentes (comunicación personal, marzo 13 del 2009)

## Bibliografía

Bauman, Zygmunt (2005) *Modernidad Líquida*. Buenos Aire. Fondo de Cultura Económica.

Calsamiglia Blancafort, Helena y Amparo Tusón Balls (1999) *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. Barcelona. Ariel.

Covadonga López Alonso y Arlette Séré, (Eds) (2006) Nuevos géneros discursivos: los textos electrónicos. *Estudios de Lingüística del Español (ELiEs)*. Volumen 24

Contreras Domingo (1997) *La autonomía del profesorado*. Madrid. Morata

Davini, Ma Cristina (1997) *La formación docente en cuestión: política y pedagogía*. Buenos Aires. Paidós

Gibaja, Regina (1994) La imagen del rol docente. En Gibaja, R y Eichelbaum de Babini, A Ma. *La Educación en la Argentina. Trabajos Actuales de Investigación*. Buenos Aires: La Colmena, 1994.79-103.

Alliaud, Andrea y Antelo, Estanislao (2009) *Los gajes del oficio*. Buenos Aires. Aique educación.

- López Alonso, C. (2002) *La representación trilogal en el correo electrónico*, IIº Colloque International. Genre(s). Formes et identités génériques, ISM, IREC, Montpellier
- Martín Rojo, Luisa. (1997) El orden social de los discursos. *Discurso* 21/22; pp. 1-37.
- Pineau, Pablo. (2007) *El docente como trabajador de la transmisión de la cultura*. 6to Congreso Internacional de Educación. El oficio de Enseñar. Competencias y rol docente en la actualidad. Santillana. Buenos Aires
- Verón, Eliseo (1985) La palabra adversativa. En *El discurso político*. Buenos Aires. Hachette
- Veron, Eliseo (1998) *La semiosis social*. Barcelona. Gedisa.
- Veron, Eliseo (1999) *Efectos de Agenda*. Barcelona. Gedisa.
- Veron, Eliseo (2001) *Espacios Mentales. Efectos de Agenda 2*. Barcelona. Gedisa.
- Verón, Eliseo (2004) *Fragmentos de un tejido*. Barcelona. Gedisa
- Verón, Eliseo (2011) *Papeles en el tiempo*. Buenos Aires. Paidós
- Sigal, Silvia y Verón, Eliseo. (2003). *Perón o muerte*. Buenos Aires. Eudeba.

**Para citar este documento**

Maidana, Liliana Beatriz. (2015). La construcción de la imagen del docente. Análisis del discurso existente en correos electrónicos (corrientes 2008-2009) (Trabajo final integrador). Universidad Nacional de Quilmes, Bernal, Argentina: Repositorio Institucional Digital de Acceso Abierto. Disponible en: <http://ridaa.demo.unq.edu.ar>